原作
綾辻 行人

えっ？もう最終巻……なのですね。
清原紘さん描く夜見北のみんなとの別れが、
原作者的にもたいへん寂しい気がするのですが
とまれ、物語もいよいよクライマックス。
たっぷりとお楽しみください。

漫画
清原 紘

ついに最終巻です。私なりのAnother、
最後まで観ていただければ幸いです。

原作
綾辻 行人
漫画
清原 紘

Another
アナザー

4th period

Kadokawa Comics A

ISBN978-4-04-120044-5
C0979 ¥560E
9784041200445
1920979005600
定価 本体560円(税別) 発行所 角川書店

Another
4th period

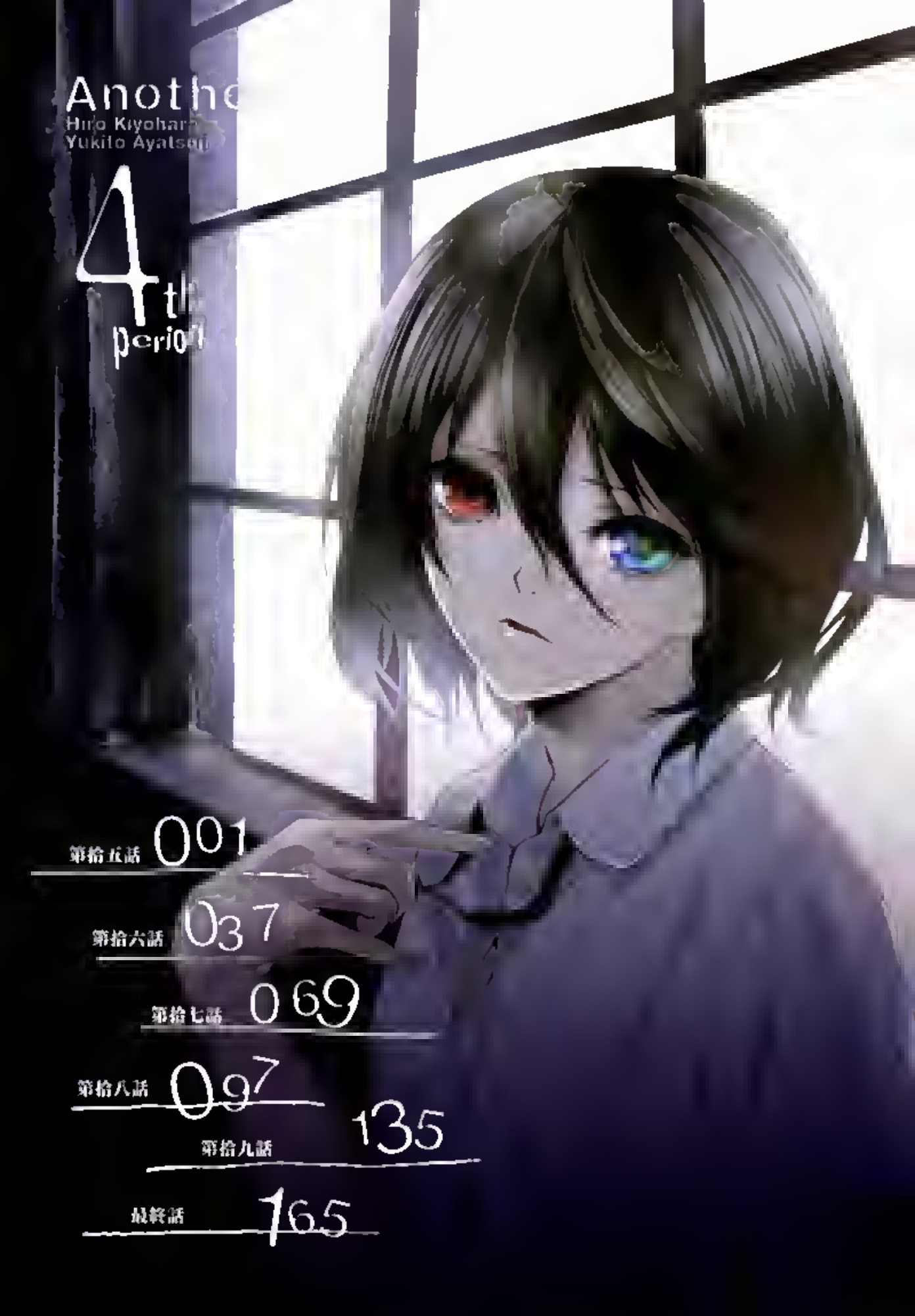
原作
綾辻 行人
漫画
清原 紘

"災厄"が襲うのはクラスの成員と二等親以内の親族一一。
次々と人が死んでいく中、三年三組で始まってしまった呪いを止めるため、
怪谷記念館での合宿を敢行することになる。
合宿の直前、国一たちは夏目の情報をもとに、"災厄"が遠中で止まった
十五年前の三年三組生徒が残したカセットテープを発見し、
"災厄"を止める方法を知るが――
驚愕の真実がついに明かされる、最終巻。

ANOTHER 04
FIRST PUBLISHED IN 2012 BY KADOKAWA SHOTEN
PRINTED & BOUND IN JAPAN

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or stored in any retrieval system of any nature, without prior written permission of the copyright holder.

COVER DESIGN
MIWA YOSHIYUKI (DELIGHTWORKS)



第拾五話 001
第拾六話 037
第拾七話 069
第拾八話 097
第拾九話 135
最終話 165

...I REMEMBER THAT
IN THE CAMP OF YOMI-YAMA I...
I WON'T REGRET IT ...
BE AWARE
MAYBE IT HAS ALREADY STARTED

Who is "Another"?
Another
アナザー
Ch.15
原作：綾辻行人
漫画：清原紘
アニメ化実写映画化W映像企画進行中!
単行本第二巻
好評発売中!!

TOMORROW, WE'RE GOING TO GO TO YOMIYAMA MOUNTAIN
TO PRAY FOR EVERYONE'S SAFE IN THE TEMPLE AT THE BASE OF IT.

SO EVERYBODY WAIT IN YOUR ROOMS UNTIL DINNER
THERE'RE GONNA BE THREE PEOPLE IN ONE ROOM
EVERYTHING IS GOING TO BE THE SAME AS THE PLAN THEY HAD 15 YEARS AGO

MIKAMI-SENSEI KNOWS, AS WELL AS ME, WHAT HAPPENED THAT DAY.
THE FACT THAT TWO STUDENTS DIED IN AN ACCIDENT WHILE THEY WERE COMING BACK...
STILL, THEY HAVE DECIDED THAT MAYBE THERE'S A WAY TO STOP ALL THIS

※この漫画はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには一切関係ありません。

KIND OF.
...
DIDN'T YOU?
YOU HAVE TOLD EVERYTHING ABOUT THE TAPE TO MISAKI-SAN
THAT WHY I ASKED YOU TO BRING THE TAPE TODAY.
SO SHE SAID THAT SHE WANTED TO LISTEN TO IT ERSONALLY
WE MET THE DAY BEFORE YESTERDAY D TALKED ABOUT IT
I JUST WANTED TO BE SURE.
DID YOU TOLD HER EVERY-THING?
YOU MEAN REIK.. OHH
I TALK A LITTLE BIT ABOUT IT WITH AUNT REIKO
HAVE YOU TOLD ANYONE ELSE ABOUT THE TAPE?
Another
1巻
絶賛発売中!!

SHE SEEMS TO REMEMBER SOMETHING LIKE THAT HAPPENED
AND WHEN SHE REMEMBERED, SHE ALSO REVIVED THE SHOCK OF THAT DAY
WE TALKED ABOUT HER ASSISTING TO THE CAMP THAT TOOK PLACE HERE 15 YEARS AGO
AND I ASKED HER ABOUT THE ACCIDENT THAT HAPPENED TOO.
WHAT ...
SHE SAID THAT SHE MAYBE REMEMBERS THAT MATSUNAGA-SAN WAS IN HER SAME CLASSROOM
AND THAT ALL SHE SAID
I DIDN'T EVEN MENTION A THING ABOUT THE TAPE.
I COULDN'T
WHAT SHOULD I DO?

SAKAKI-BARA-KUN
NO ONE KNOWS WHAT TO DO
WHEN I TALK ABOUT IT EVERYONE GETS CONFUSED
TO THIS CAMP?
DO YOU THINK THAT "THE OTHER ONE" CAME
HUH?
AND THEN WHAT?
IS IT TRUE THAT THERE'S NO WAY TO KNOW WHO'S DEAD?
NO MATTER WHAT I DO, I'M ALWAYS CONCERN-ED

EVEN IF WE KNEW WHO'S THE DEAD ONE
WHAT WOULD WE DO NEXT?
I DON'T K...
SAKAK-BARA-KUN?
MISAKI?
Knock Knock
Knock Knock

Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
2巻
クラス委員長の死、隠かに
える三年三組、疑が深まる中
真相を探る者、だったが…?
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!

I'M GOING OUT FOR A WHILE, OK?
...
HE WANTED TO BE DISCRETE? AS HE ALWAYS IS
HERE YOU ARE
AS I PROMISED
THE PICTURE WHERE MISAKI, WHO WASN'T MEANT TO APPEAR APPEARS

WHERE DID YOU FIND IT?
IN THE ATTIC.
AUNT REIKO IS USING IT TO STORE THING FROM HER JOB NOW. BUT IT WAS USED BEFORE BY MY MOTHER.
THIS IS THE PICTURE.
THIS IS...
DO YOU KNOW SAKAKI-BARA-KUN
WHO IS YOMIYAMA MISAKI IN THIS PICTURE?
I'M PRETTY SURE IS THE ONE THAT'S AT THE RIGHT
HE REALLY SEEMS SUSPICIOUS

ALTHOUGH HE IS SMILLING AS EVERYONE
IT SEEMS KIND OF MELANCHOLIC
MAYBE IS JUST MY IMAGINATION BUT HE SEEMS TO BE OUT OF PLACE

AND ITS COLOR?

COLOR?
NO I DON'T REALLY THINK...
WHAT?
WHEN DID SHE TOOK HER EYEPATCH AWAY?
THESE OTHER PHOTOS ARE FROM YOUR MOTHER?
YES THAT'S IT.
HMM
JUST AS I TOUGHT
YOUR AUNT AND YOUR MOTHER
ARE VERY SIMILAR.

LOOK THESE TWO
DO YOU COMPARE THEIR CHILDREN FACES YOU CANNOT SAY WHO'S WHO.

IN THE BACK OF THE PHOTO IS WRITTEN "RITSUKO 20 YEARS OLD, REIKO 9 YEARS OLD"
SO IT WAS WHEN REIKO WAS 9 YEARS OLD.
WELL THAT'S BECAUSE THEY'RE SISTERS

SHE JUST PAINTS AT HOME UH?
BUT I HAVEN'T REALLY GOT IN
IT'S JUST A STUDIO

BUT YOU SAID HER JOB WAS IN THE ATTIC
IS YOUR AUNT REIKO AT HOME TODAY?
I THINK SHE'S NOT.

SHE USED TO DO OIL PAINTING IN COLLEGE, SHE ALSO WON A PRICE.
THAT'S WHAT SHE ALWAYS REALLY WANTED TO WORK IN.

...MISAKI?
I THOUGHT SHE WAS DEAD! EVEN MY GRANDMOTHER CALLED AN AMBULANCE!
Even though she's already an adult!
THE OTHER DAY...
SHE SLEPT OVER RED PAINT IN THE FLOOR!
YOUR AUNT AND YOU.
...
YOU'RE VERY CLOSE ISN'T IT?
IT'S JUST NOTHING
WELL
I'M JUST KIND OF JEALOUS.

Kadokawa Comics A EXTRA
カドカワコミックスエースエクストラ
コインランドリーの女
全1巻
コインランドリーを舞台に個性的なキャラクターが織りなす、日常系癒しコメディー
清原紘
ジ
絶賛発売中!!

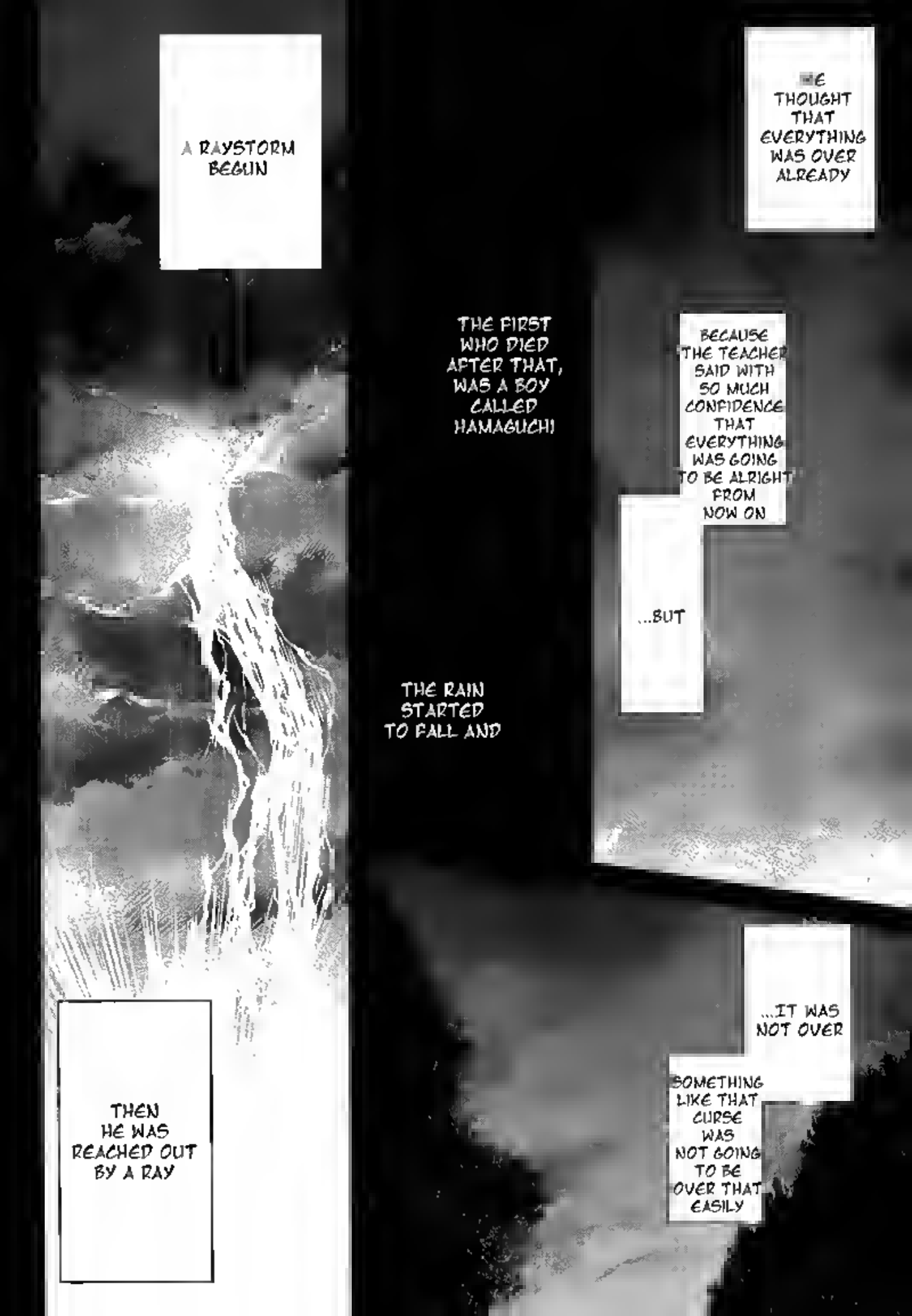
Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
ツミツキ
全1巻
闇みを抱く少女たちを化け物に変える「罪滅ぼし」とは？新鋭が贈る新伝奇物語！
清原紘
絶賛発売中!!

IN MY OWN ROOM
USING MY OWN TAPE-RECORDER
I'M RECORDING THIS IN THE NIGHT OF AUGUST THE 20TH
THE YEAR IS 1983 AND I'M IN 9TH GRADE OF THE THIRD CLASS IN YOMIKITA SCHOOL
I'M ABOUT TO GRADUATE, EXACTLY IN THREE MONTHS
IF THERE'S ANYONE WHO FINDS AND HEARS THIS TAPE IN THE FUTURE
SONY

IT MUST BE YOU, THE ONE WHO'S LISTENING
WELL,
MAYBE YOU'RE NOT ALONE

AND MAYBE YOU'RE THE FUTURE 9TH GRADE OF HE THIRD CLASS STUDENTS
I THINK YOU RE EXPERIENCING THE UNFAIRLY CALAMITY RIGHT NOW.

THIS IS MY SIN CONFESSION
AND ALSO MY ADVICE TO YOU YOUNG PEOPLE
TEN DAYS AGO
...AT THE BASE OF THE MOUN-TAIN
WE WENT TO A CAMP
THERE'S A TEMPLE CALLED "THE TEMPLE OF YOMIYAMA"
AND 20 OF US STUDENTS ATTENDED TO GO
WE WERE TOLD THAT IF WE PRAY IN THAT TEMPLE
MAYBE THE CURSE WOULD BE ENDED


A RAYSTORM BEGUN
THEN HE WAS REACHED OUT BY A RAY
THE FIRST WHO DIED AFTER THAT, WAS A BOY CALLED HAMAGUCHI
THE RAIN STARTED TO FALL AND
ME THOUGHT THAT EVERYTHING WAS OVER ALREADY
BECAUSE THE TEACHER SAID WITH SO MUCH CONFIDENCE THAT EVERYTHING WAS GOING TO BE ALRIGHT FROM NOW ON
...BUT
...IT WAS NOT OVER
SOMETHING LIKE THAT CURSE WAS NOT GOING TO BE OVER THAT EASILY

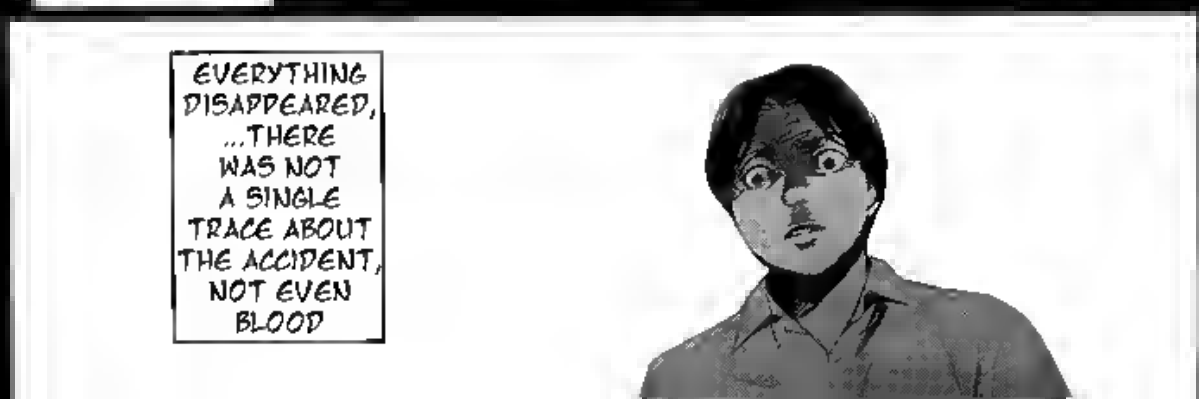
EVERYONE BEGUN TO RUN AWAY FROM THAT PLACE
I ALSO RAN INTO THE DARKNESS
AH-HH-HH !!
AHH !!!
EVERYONE PANICKED AFTER THAT
HAH, HAH
HAH
IN THAT MOMENT A GIRL CALLED HOSHIGAWA
GOT FAR AWAY FROM US AND THEN SHE FELL IN A PIT
AH!

WE COULDN'T HELP HAMAGUCHI NOR HOSHIGAWA
BOTH OF THEM BECAME THE "DEAD ONES" IN AUGUST
BUT WHAT'S MORE IMPORTANT WAS WHAT HAPPENED AFTER GETTING BACK TO THE PLACE WHERE THE CAMP WAS HELD

JUST TODAY WE HAD TWO PEOPLE DEAD IN THOSE ACCIDENTS!
IT MEANT NOTHING THAT WE WENT TO PRAY TO THAT TEMPLE!
COME ON! SAY IT AGAIN!
YOU COULD BE THE NEXT ONE
EVERY-BODY'S DIYING
YOU IDIOT !!

HE DIED
I COULDN'T EVEN [illegible] THAT NIGHT
THINKING THAT SOMEONE COULD FIND THE BODY ...
BUT...
SO I...
I WAS REALLY AFRAID THAT I SCAPE FROM THAT P[illegible]

IN THE MORNING EVERYTHING WAS AS NORMAL
THEN I DECIDED TO GO SECRETLY ...
TO THE PLACE WHERE EVERYTHING HAPPENED
BUT WHEN I ARRIVED ...
THE BODY WAS NOT THERE


EVERYTHING DISAPPEARED, ...THERE WAS NOT A SINGLE TRACE ABOUT THE ACCIDENT, NOT EVEN BLOOD

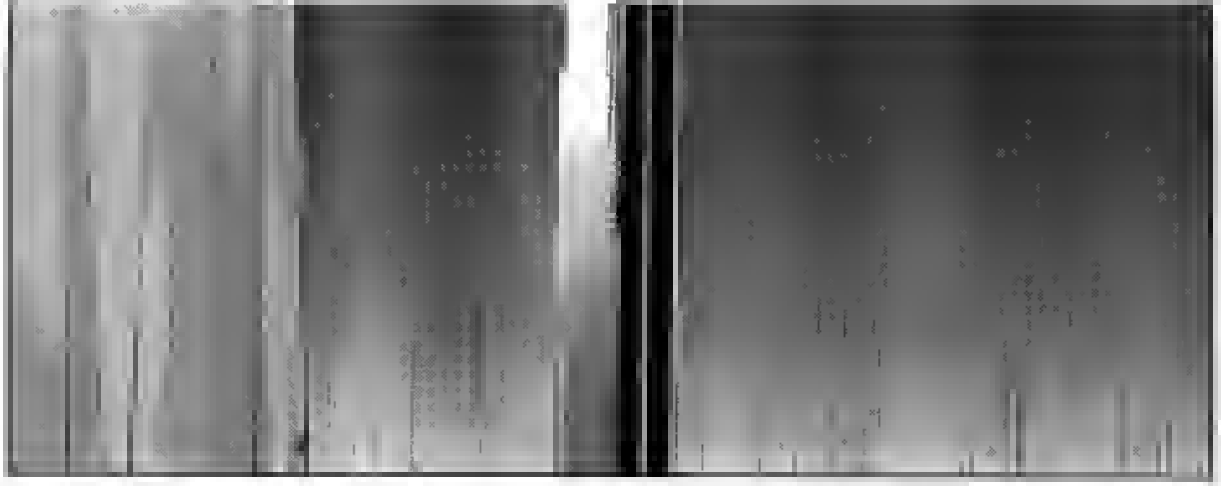
I BECAME REALLY NERVOUS IN THAT MOMENT

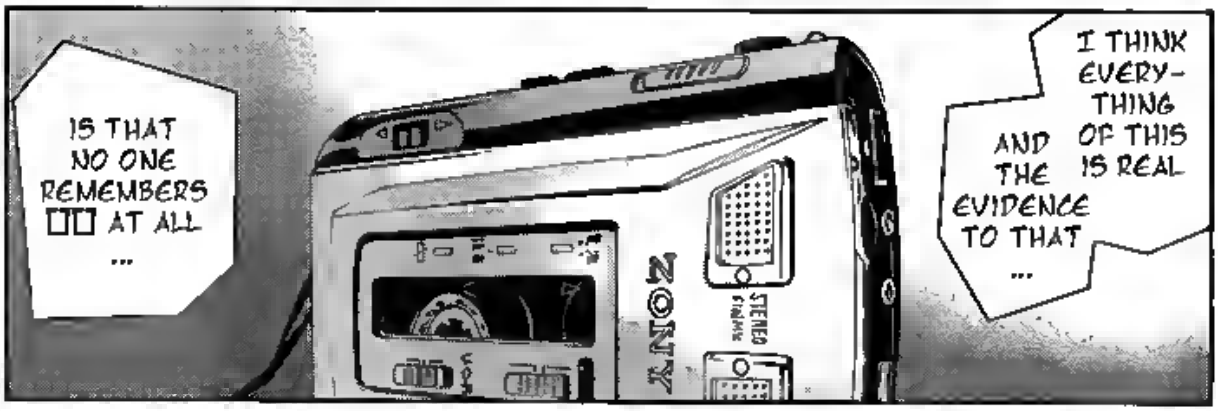
THE MOMENT IN WHICH I WAS TOLD

THAT THERE WERE ONLY 19 STUDENTS ATTENDING THAT CAMP

THERE WAS NO ONE CALLED □□ SINCE THE BEGINING

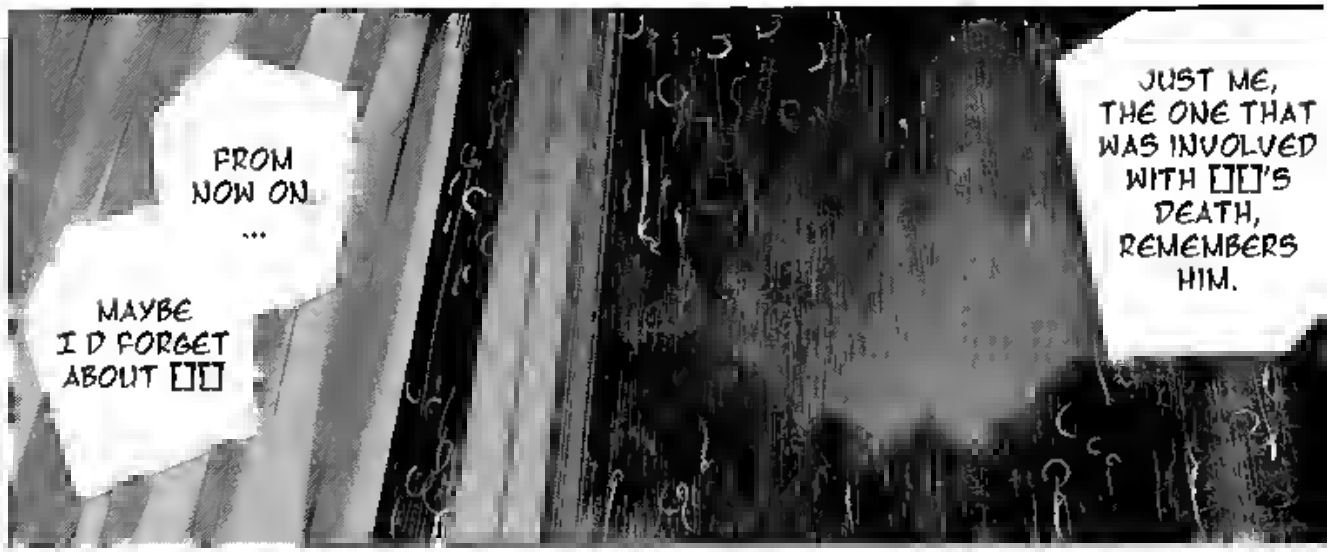
WHAT I MEAN IS THAT...
MAYBE THE ONE THAT I KILLED WAS THE "OTHER ONE" IN OUR CLASS
I SAVED US
IRONICALLY WHAT I DID WAS TO RESCUE OUR CLASS
DO YOU GET IT?
JUST BECAUSE I KILLED THE ONE THAT WAS ALREADY DEAD
I SAVED OUR CLASS FROM THE CALAMITY THIS YEAR




IS THAT NO ONE REMEMBERS □□ AT ALL ...
I THINK EVERY-THING OF THIS IS REAL AND THE EVIDENCE TO THAT ...
SONY

TEACHERS STUDENTS AND PARENTS
SINCE THE DAY I KILLED □□
NO ONE OF THEM REMEMBER THE FACT THAT □□ WAS IN OUR CLASS
IT SEEMS THEIR MEMORIES HAD BEEN ALTERED

RETURNED
TO DEATH,
...AND AFTER
THAT THE NUMBER
OF STUDENTS
WILL BALANCE.
THE YEAR
ONE THAT
NEVER HEARD
TO SIS.


FROM
NOW ON
...
MAYBE
I'D FORGET
ABOUT [redacted]
JUST ME,
THE ONE THAT
WAS INVOLVED
WITH [redacted]'S
DEATH,
REMEMBERS
HIM.

THAT'S WHY
I WANTED
TO SAY ALL
OF THIS
BEFORE
I LOSE
MY MEMORY.

...MISAKI?
IF YOU ARE ASKING YOURSELVES HOW TO STOP THIS CALAMITY ...
YOU'LL JUST HAVE TO TAKE BACK TO DEATH THE DEAD ON
BY DOING THAT YOU'LL RESTORE THE ORDER THAT YEAR
DO YOU UNDER-STAND?

KILL "THE OTHER ONE"!
TAKE BACK TO DEATH THE "THE DEAD ONE"!

THAT WILL STOP THE CALAMITY
THAT IS THE ONLY WAY TO STOP IT ...
ANOTHER CH.15 -END-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chapter 15

Scanner: Kirin Studio
Translator: Alex montejo
Editor: i-Yume
Q-cer: i-Yuuki

kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

May
friendship
conquer the
tragedy
Ch.16

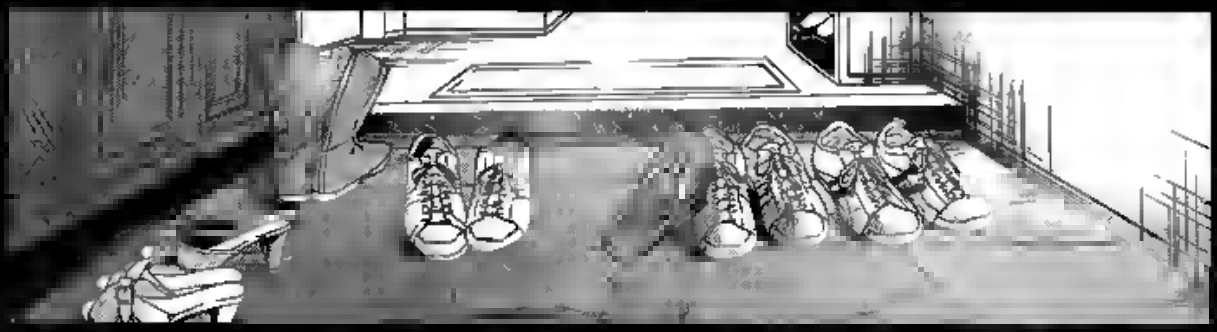
JUST LIKE WE HAD KNOWN CHIBIKI-SENSEI IS THE LIBRARIAN IN CHARGE OF THE NO. 2 LIBRARY ROOM.
TODAY WE SPECIALLY REQUESTED HELP FROM CHIBIKI SENSEI!

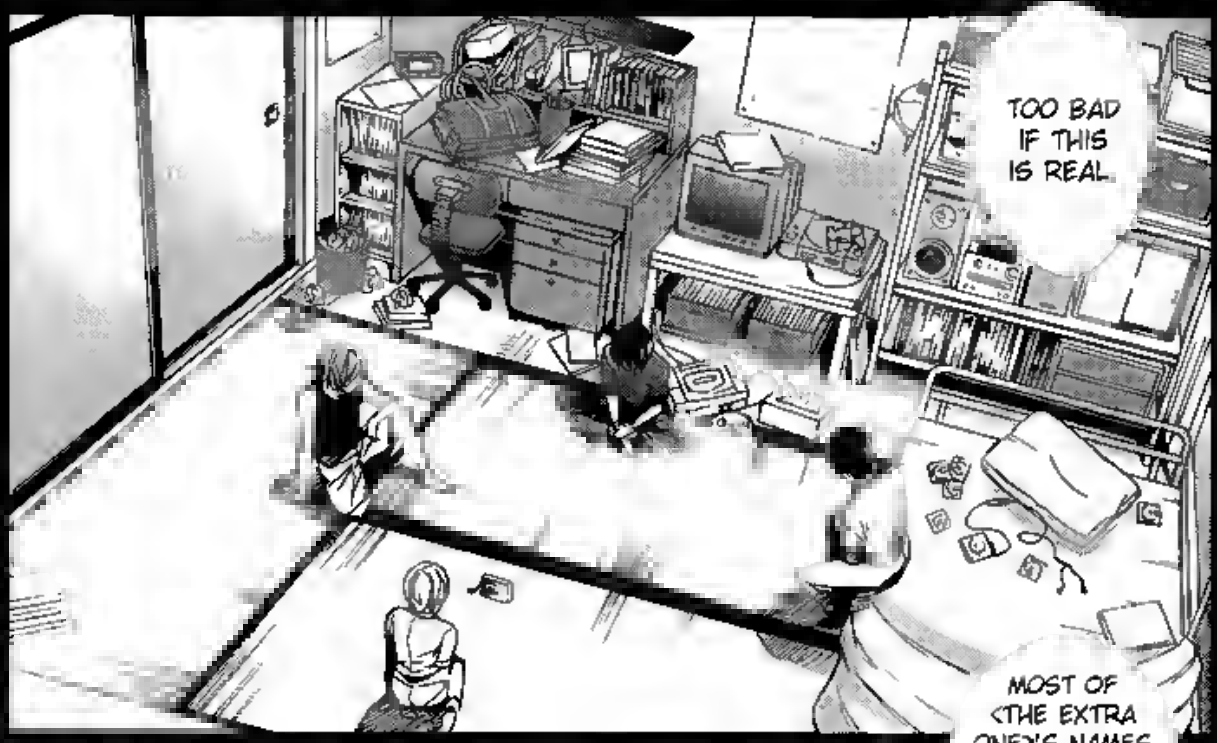
SUB-SEQUENTLY, I WILL ALSO JOIN TOMORROW'S HIKING ACTIVITIES.
MIKAMI-SENSEI HERSELF HAS ALSO LOTS OF INCONVENIENT AND WORRIES I COME HERE FOR THIS

IF ANYONE FEELING UNWELL OR HAVING ANY PROBLEM, PLEASE BE SURE TO INFORM ME, UNDER-STAND?
THE ACTIVITY WILL BE CANCELLED IF IT'S RAINING TOMORROW, IT DEPENDS ON THE SITUATION

※この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、事件などには一切関係ありません。

...
THE CASE REGARDING THE TAPE, I THINK WE SHOULD LET CHIBIKI-SENSEI KNOW.
OH YEAH ...
MISAKI, HOW DO YOU THINK AFTER YOU HAD HEARD IT?
THAT'S RIGHT.
I GOT THE SAME OPINION
AFTER ALL, CHIBIKI-SENSEI HAVE BEEN PAYING SO MUCH ATTENTION ON HIS <CASE>
HOW DO YOU ALL THINK?
...
THIS...




TOO BAD IF THIS IS REAL.
MOST OF <THE EXTRA ONE>'S NAMES CAN'T BE HEARD THEY ARE DISTURBED BY NOISE BECAUSE OF THE CURSE.

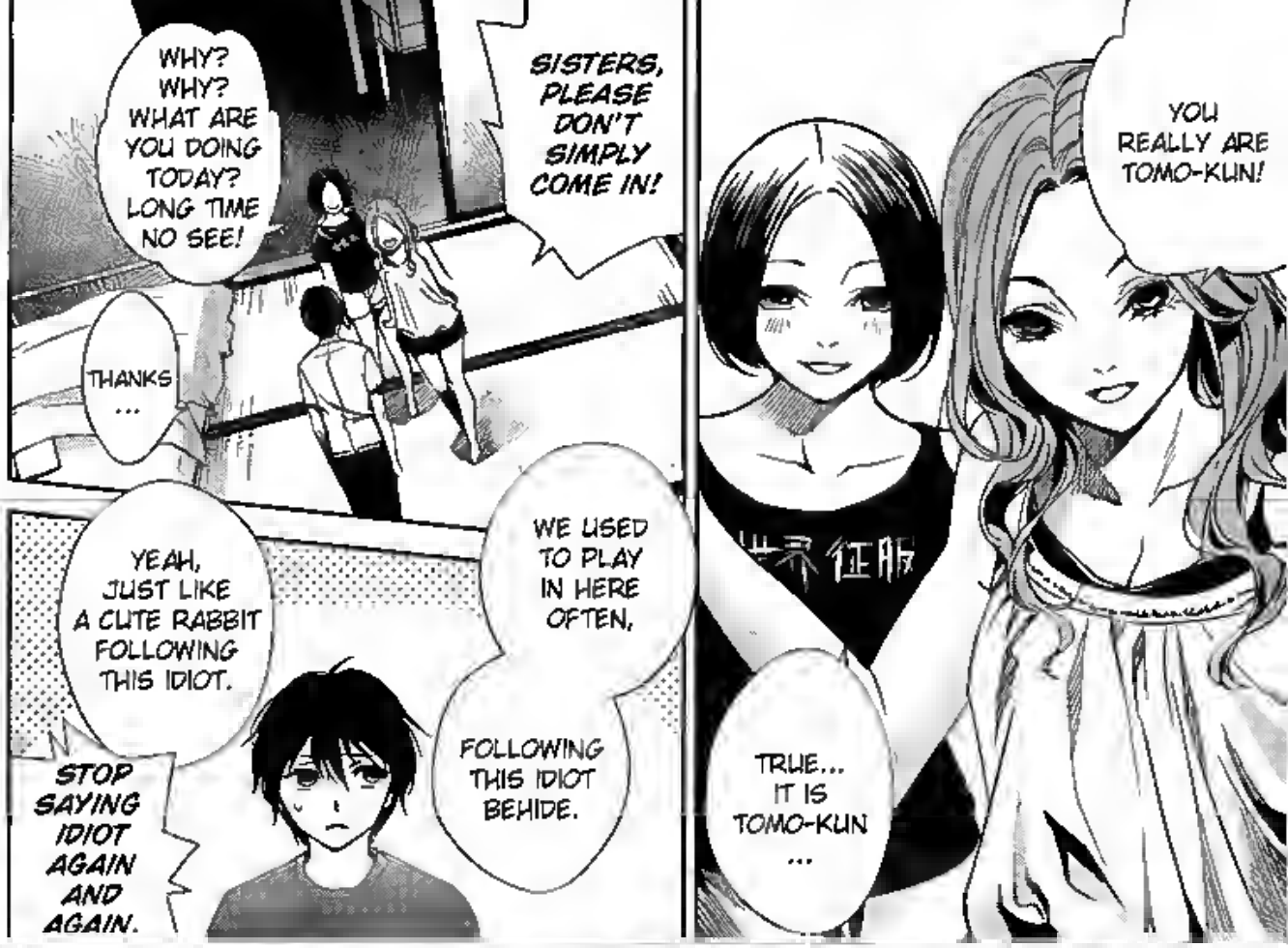
MAYBE ...
SONY

...
KILL THE <EXTRA ONE> CAN STOPPED THE <DISASTER> RIGHT
TOTALLY STUPID

WAIT
AS LONG S WE CAN STOP THE <DEATH PERSON> ...
... HOW CAN IT WORK?
THIS TYPE OF METHOD
THIS...
... HOW TO DO THIS?
WE CAN'T DO ANYTHING
ISN'T THE <DEATH PERSON>'S MEMORY HAD BEEN ALTERED?
EVEN THOUGH YOU KNOW WHO IS HE ...

WILL YOU KILL HIM?
DO YOU DARE?
WHO?
HOW TO KILL?

THE ⟨DISASTER⟩ WILL STOP IF WE KILLED ⟨THE EXTRA ONE⟩=⟨THE DEATH PERSON⟩
IF THIS CASE LEAK TO THE CLASS WHAT WOULD IT HAPPEN??
THEY WILL SUSPECT AND SEARCH EAGERLY WHO IS ⟨THE EXTRA ONE⟩ AMONG THEMSELVES,
BUT THEY WILL SEARCH AIMLESSLY
SUPPOSING THE RESULT LEAD TO THE INACCURATE EVIDENCE AND SIMPLY DECIDE WHO IS ⟨THE EXTRA ONE⟩...
TOMO-KUN?
I THINK IT IS BETTER FOR US TO HIDE THIS CASE IN OUR HEART
...


WHY? WHY? WHAT ARE YOU DOING TODAY? LONG TIME NO SEE!
SISTERS, PLEASE DON'T SIMPLY COME IN!
THANKS ...
YOU REALLY ARE TOMO-KUN!
世界征服
WE USED TO PLAY IN HERE OFTEN,
YEAH, JUST LIKE A CUTE RABBIT FOLLOWING THIS IDIOT.
FOLLOWING THIS IDIOT BEHIDE.
STOP SAYING IDIOT AGAIN AND AGAIN.
TRUE... IT IS TOMO-KUN ...

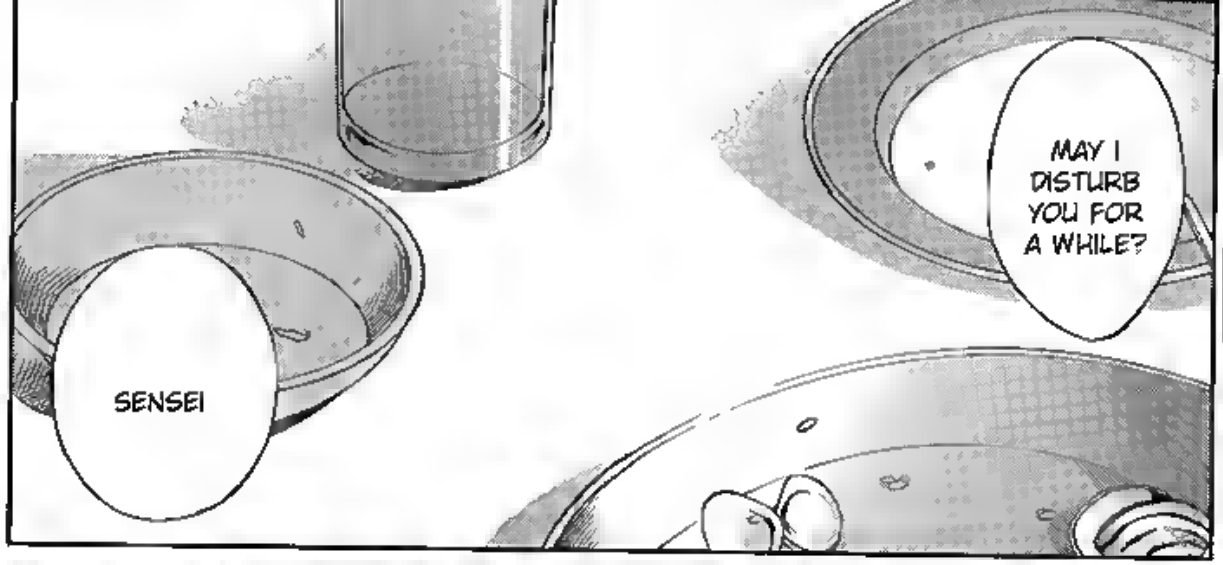
...TESHI-GAWARA-KUN AND KAZAMI-KUN ARE FRIENDS SINCE THEY WERE SMALL.

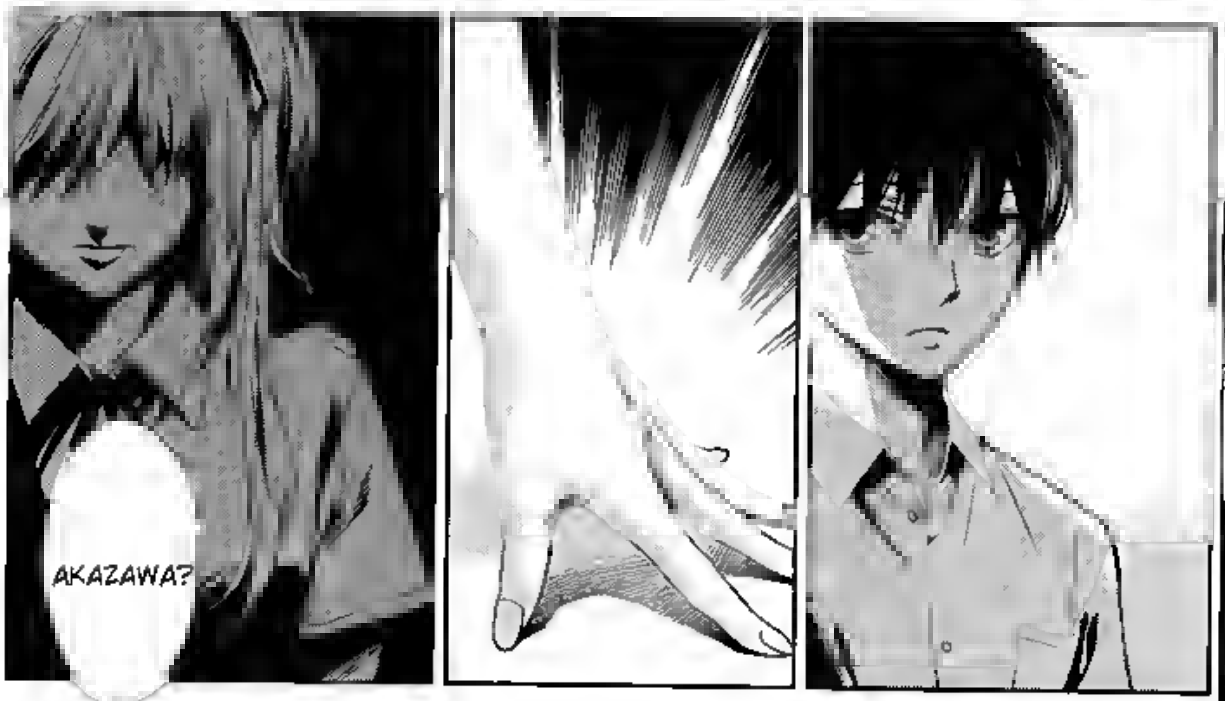
HAND-SOME, REALLY HANDSOME BOY!!
9999!!
WHO IS THIS BOY?? HE IS SUPER CUTE!!

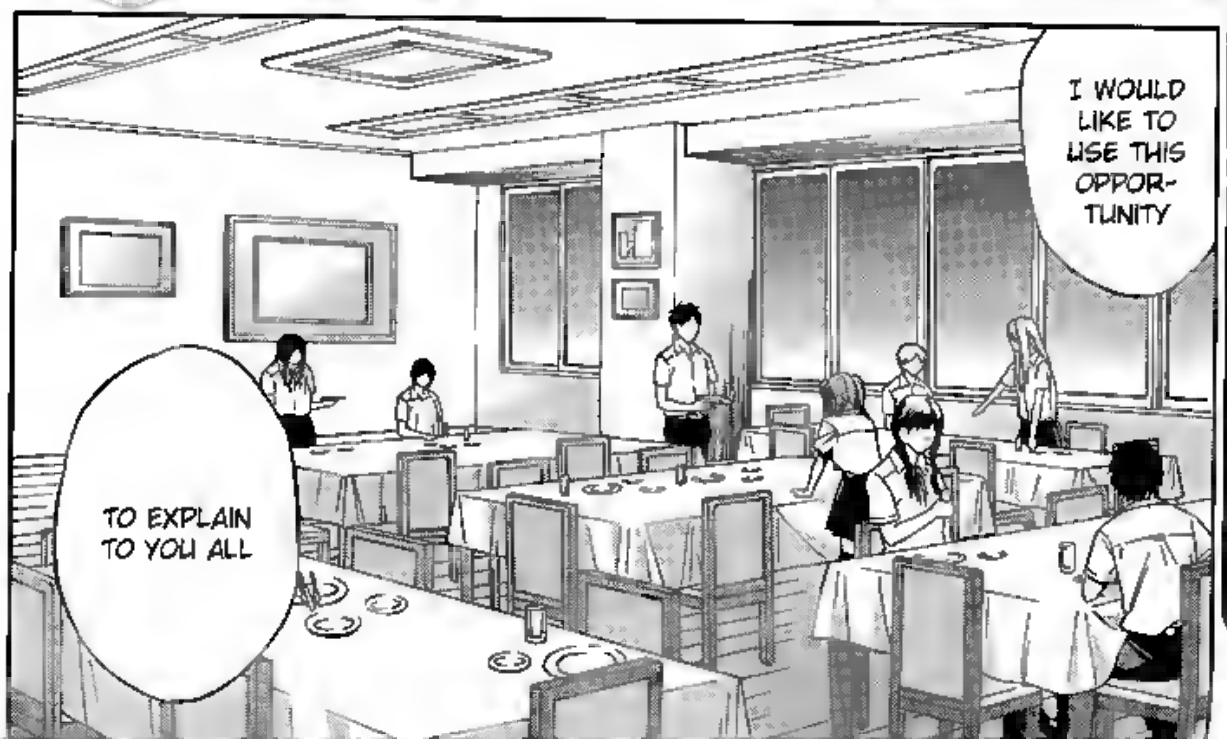
YUUYA WEARING DRESS? DRESS ...
boy? Is he really a boy?
maybe he will suite to wear dress
SO cute~!
aaa hh hh hh
ERR ...
IS ALL GIRL LIKE THEM? ...
BUT ...
fu
HEY, DON'T JUST LOOK, COME AND HELP ME !
not interested →
em...very dangerous
seem like... we had open a door that wasn't allowed to open, very dangerous ...
fu
ah
hah
THEN.. I'M GOING BACK NOW... I NEED TO GO TO CRAM SCHOOL.
HEY. AND WHAT WE TALKED ABOUT JUST NOW?
I GOT A CONCLUSION
BUT I REALLY MISS
THAT TIME, YOU AND THE SISTERS.
I DON'T REMEMBER THE OLD STUFF.

SAY... KOUICHI-KUN
WE REALLY DON'T HAVE WAYS TO FIND OUT WHO IS THE <EXTRA ONE>?
SUCH AS SIGNATURE OR SOMETHING ELSE.
...
I CAN'T SAY THAT THERE ARE ABSOLUTELY NOT ANY.
RIGHT?
MAYBE IT'S BECAUSE ONLY WE KNOW ABOUT THE CONTENT OF THE TAPE
I JUST FELL THAT WE CAN'T DO ANYTHING
IN A NUTSHELL, I STILL DON'T WANT TO SEE THE DEATH OF OUR FAMILY MEMBER
IF IT IS BECAUSE WE ARE IN 3RD CLASS 3 YEAR AND TROUBLE THEM ...
...

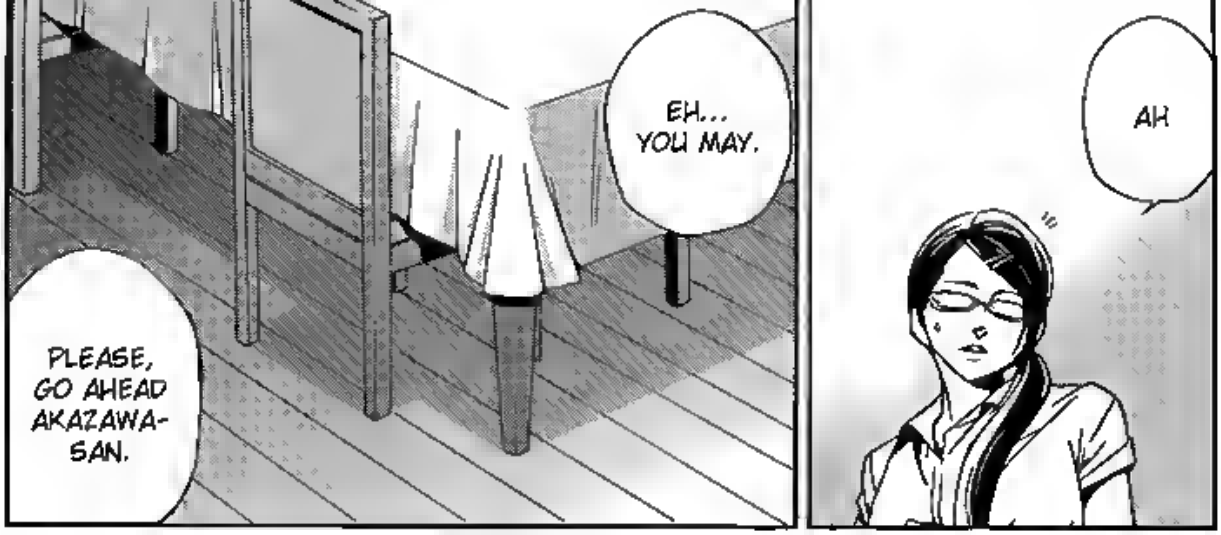
YEAH...
WHAT SHOULD I DO??
TO STOP THE <DISASTER>
WE FINALLY FOUND A LITTLE CLUE AFTER THE HARD WORK . .

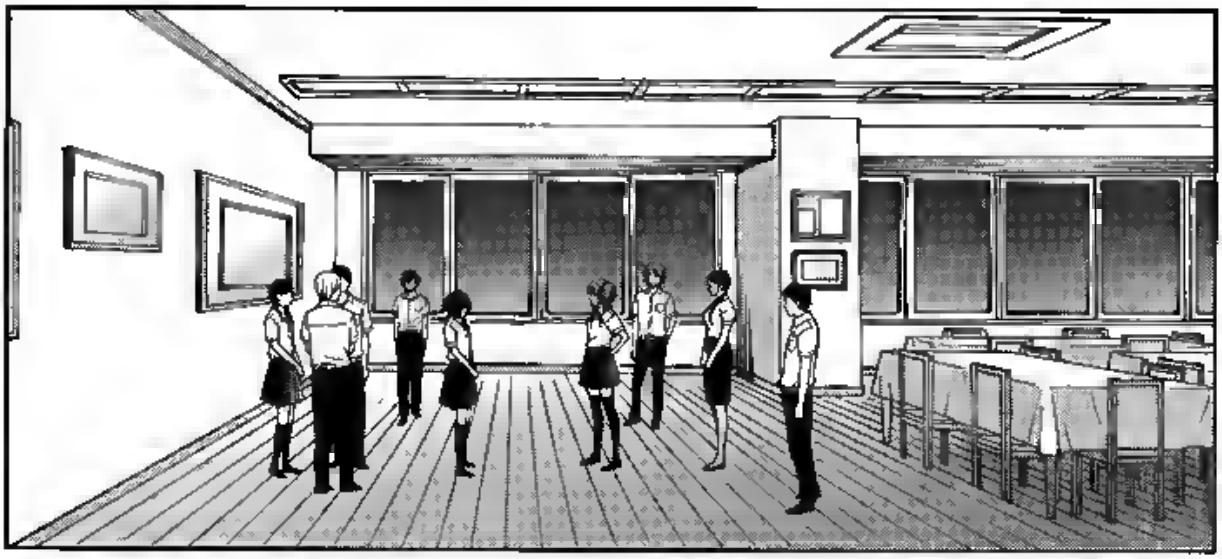






Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
3巻
久保寺先生の自殺。終わらない災厄を止める為、恒一は十五年前の謎を調べに行くが…
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
9月3日発売


EH... YOU MAY.
PLEASE, GO AHEAD AKAZAWA-SAN.
AH



MISAKI-SAN,
I WOULD LIKE YOU TO EXPLAIN HERE CLEARLY.
AND SAKAKI-BARA-KUN
YOU TOO.

I TOLD YOU ALL BEFORE, RIGHT?
LOTS OF DISASTER HAD HAPPENED UNTIL NOW... MISAKI-SAN
I THINK YOU ARE HAVING PART OF RESPONSI-BILITY.
IF MISAKI-SAN CAN PLAY A GOOD ROLE ON THE CHARACTER OF THE <NON-EXISTENT>, NO ONE WILL DIE.
SO, I THINK SAKAKI-BARA-KUN SHOULD HAVE THE SAME RESPONSI-BILITY
BECAUSE YOU KEEP IN TOUCH WITH MISAKI-SAN.
I CAN SAY THAT THIS IS FORCE MAJEURE OR...
IT CAN'T BE HELPED.
SO...
WAIT
I WONDER

EVEN THOUGH IT IS OUR FAULT AS WE DIDN'T EXPLAIN THE SITUATION TO SAKAKI-BARA-KUN AT FIRST.
BUT MISAKI-SAN CAN STILL IGNORE HIM.
THIS..

...SO?
SO, I WANT TO SAY

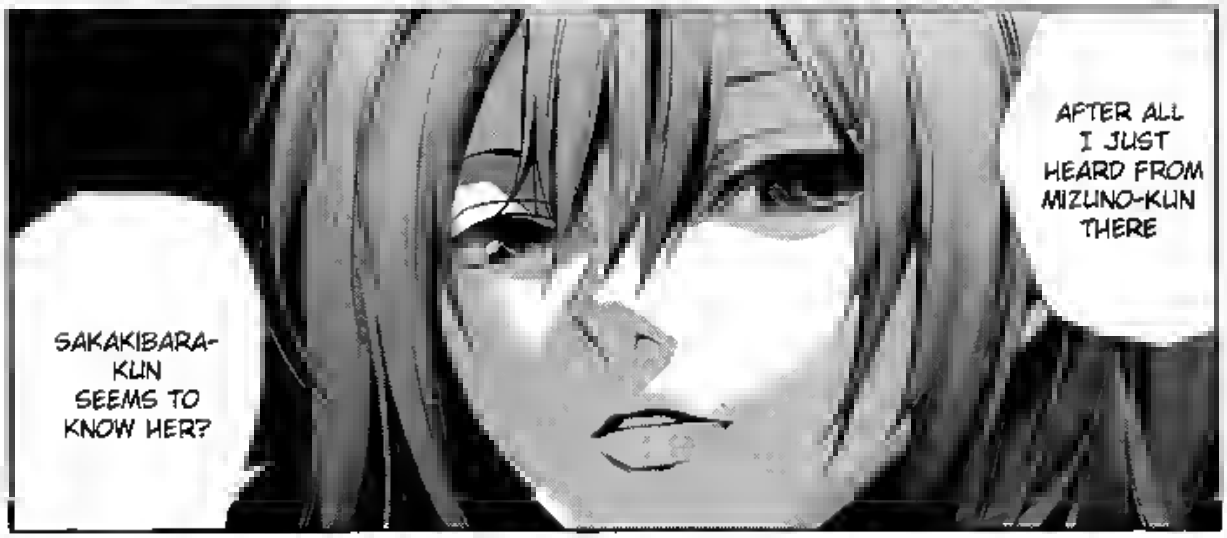
PLEASE APOLOGY.

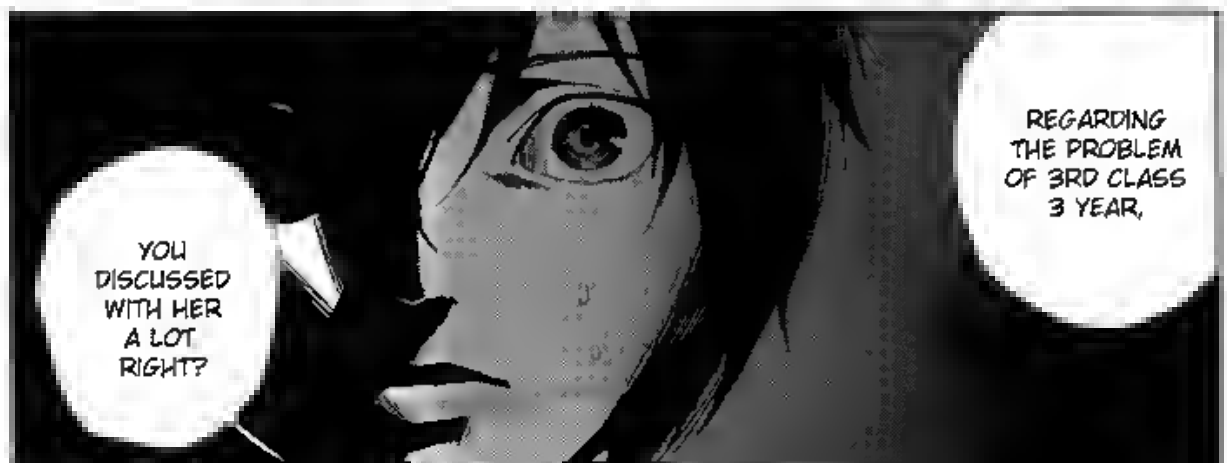
WE HAVEN'T HEARD ANY APOLOGY FROM MISAKI-SAN SO FAR.
BUT MISAKI-SAN...
WHEN SHE JUST ENDED HER LIFE AS <NON-EXISTENT>
SHE DON'T MIND EATING AND CHATTING WITH THE BOYS
JUST LIKE NOTHING HAPPENED BEFORE...
IT'S SO...
IT'S SO...

YUKARI JUST DIED LIKE THAT ...
MY SEAT IS
BESIDE THE WINDOW
..
SO, I SAW IT.
AFTER SAKURAGI-SAN HEARD ABOUT HER MUM GOT INTO AN ACCIDENT
SHE RAN OUT TO THE CLASSROOM WITH ANXIETY... AT FIRST, SHE RAN TO THE <STAIRCASE AT EAST>
AT THAT TIME SHE SAW SAKAKIBARA-KUN AND MISAKI-SAN IN FRONT OF THE STAIRCASE
THEN, SAKURAGI-SAN
QUICKLY CHANGE HER DIRECTION TO THE <STAIRCASE AT WEST>
IF THAT TIME
BOTH OF YOU WERE NOT THERE

YUKARI, SHE...
MAYBE WILL NOT DIE.

SAME SITUATION HAPPENED TO MIZUNO'S SISTER
THIS...


AFTER ALL I JUST HEARD FROM MIZUNO-KUN THERE
SAKAKIBARA-KUN SEEMS TO KNOW HER?


REGARDING THE PROBLEM OF 3RD CLASS 3 YEAR,
YOU DISCUSSED WITH HER A LOT RIGHT?

UNFORTU-
NATELY,
SHE BECAME
<THE VICTIM
OF JUNE>
...BECAUSE
OF YOU...
TALKED
THIS TYPE
OF STUFF
WITH HER...
IT IS
NORMAL
TO MAKE
PEOPLE THINK
LIKE THIS.
MIZUNO-
KUN IS
THINKING
LIKE THIS,
RIGHT?
NEE,
...MY

ALTHOUGH I DON'T KNOW THIS MATTER CLEARLY
haa
YES
MAYBE JUST LIKE AKAZAWA HAD SAID
IT IS STILL MY CARELESS TO TROUBLE MIZUNO-SAN.
haa
haa
REALLY RIDICULOUS
EVEN IF WE SAY MORE ABOUT THIS TOPIC
IT CAN'T HELP US TO SOLVE THE PROBLEM
...
MISAKI ...?

カドカワコミックスエースエクストラ
コインランドリーの女
全1巻
コインランドリーを舞台に個性的なキャラクターが織りなす日常系コメディー
清原紘
絶賛発売中!!

SAY,
PLEASE DON'T BE LIKE THIS!
THAT'S NOT CORRECT.
ALL BECAUSE OF ME... IT'S ME!
I'M SORRY
chatter
chatter
chatter
STOP IT!
THERE IS NO MEANING DOING THIS!
TESHIGAWARA...

COL-
LAPSE
IT'S MORE IMPORTANT TO FIND OUT WHO IS THE <EXTRA ONE>
COMPARE TO THIS
SAKA-KIBA !?
OI SAKA-KIBA!
SAKA-KI-BARA-KUN!

Kadokawa Comics
カドカワコミックスエース
ツミツキ
全1巻
悩みを抱く少女たちを化け物に変える「罪憑き」とは？新鋭が贈る新伝綺物語
清原紘
絶賛発売中!!

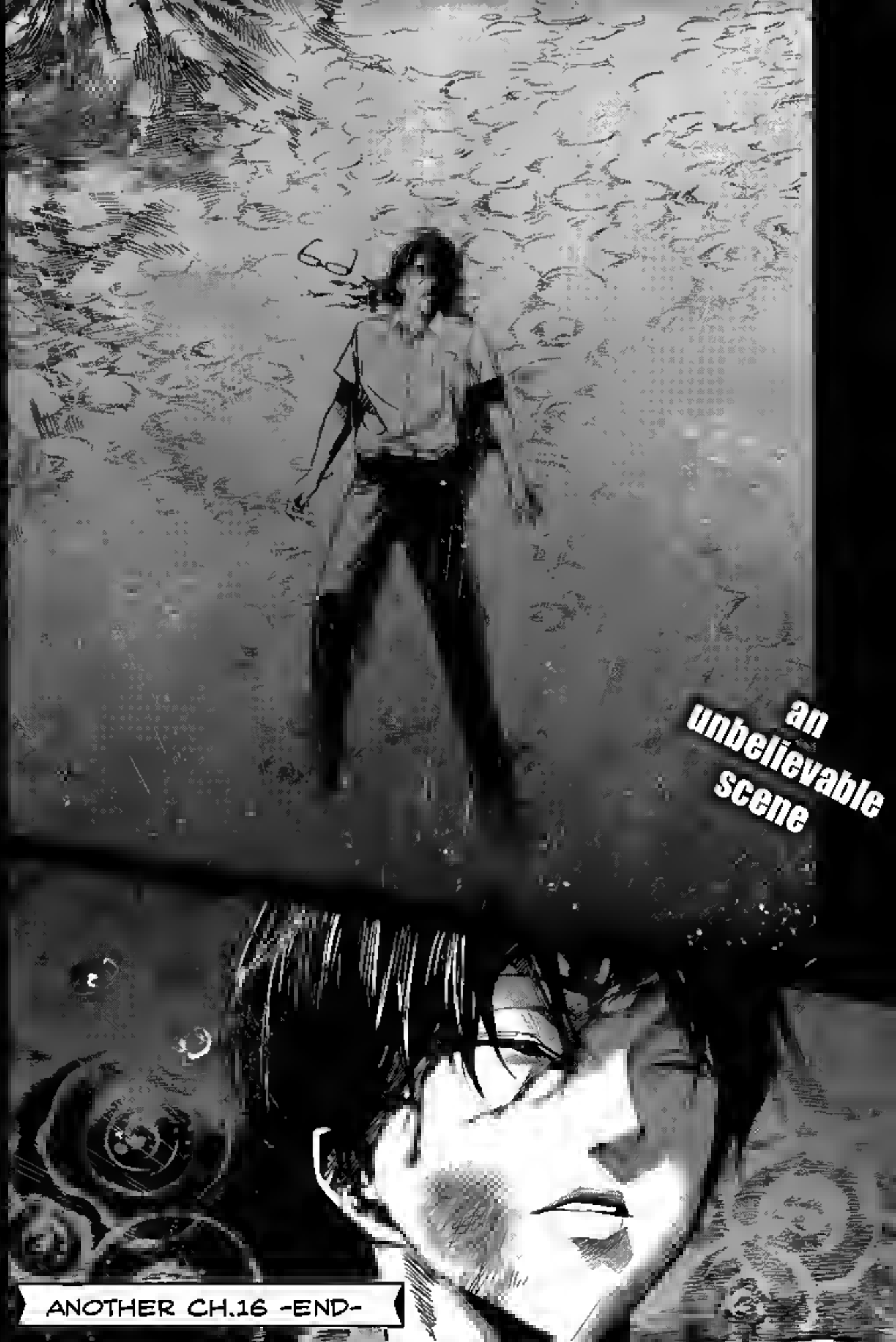
AND ALSO TESHI-GAWARA KUN
THEY SAY WHETHER YOU WILL BE THE <VICTIM OF AUGUST>
THEY ARE WORRIED.
WHO CARRY YOU
IT'S MIZUNO-KUN
EH?
MIZUNO?
IT WILL BE FINE
I WILL BE BETTER AFTER HAVING SOME REST
YEAH...
MY LUNGS ARE STILL HAVING PROBLEMS
IT'S OKAY, IT'S NOT A BIG DEAL.
JUST NOW THANKS
BEING CRITICIZED SO MUCH IN THE CANTEEN EARLIER

I STILL HAVE THINGS TO SAY, I HOPE YOU CAN LISTEN TO ME,

TO SAKAKI-BARA-KUN

HAA..
HAA..
HAA..

A..
A...
AAAA..


an unbelievable scene
ANOTHER CH.16 -END-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chapter 16

Scanner: Kirin Studio
Translator: lollipink
Editor: i-Yume
Q-cer: i-Yuuki

kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

Finally, Mei said it
WHAT YOU WANT TO TELL ME ...
...
Another
...IT'S ABOUT MISAKI
YES.
COULD IT BE...
MISAKI ...?

Now,
the late
reveal of
Misaki's past

FUJIOKA
MISAKI

Another

アナザー

原作:綾辻行人

漫画:清原紘

ch.17

単行本第三巻
好評発売中

2012年アニメ化実写映画化決定!

THE DAY WE FIRST [illegible]T AT THE HOSPITAL
IS THE DAY MISAKI PASSED AWAY
SO YOU WENT TO GIVE THE DOLL TO HER

FUJIOKA MISAKI WAS MY COUSIN
SAME AGE AS ME... BUT

MISAKI'S MOTHER NAME WAS MITSUYO
MY MOTHER, KIRIKA'S REAL NAME IS YUKIYO
THE TWO OF THEM ARE TWINS

IT WASN'T LIKE THAT AT FIRST...

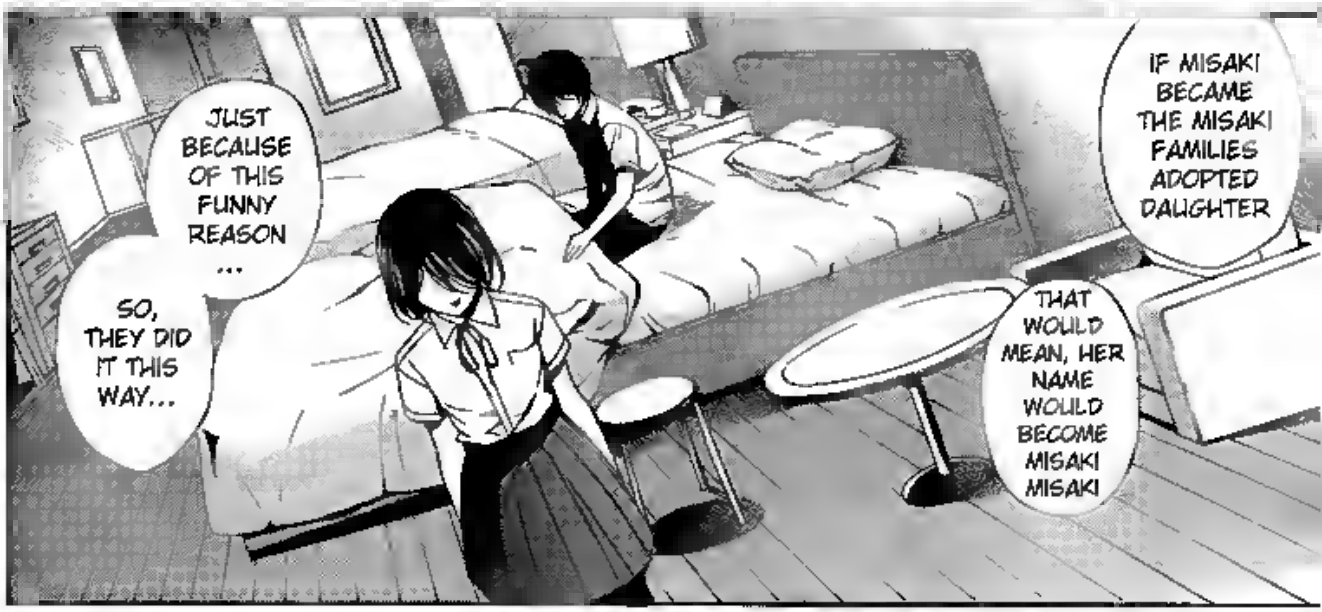
THERE WAS ALSO ANOTHER ONE
THAT'S MISAKI?
BOTH OF THEM LIVED IN THE SAME ENVIRONMENT GREW UP GOT MARRIED AND HAD THEIR AMILIES.
AFTER
MITSUYO MARRIED WITH FUJIOKA-SAN AND THEN GAVE BIRTH
...

THERE WERE TWINS.
ON THE OTHER HAND, YUKIYO ALSO GOT PREGNANT AFTER ONE YEAR.
HOWEVER, SHE DIDN'T DELIVERED HER BABY.
BECAUSE THE MISCARRIAGE HEAVILY AFFECTED HER
SHE LOST HER ABILITY TO GIVE BIRTH.

ON THE CONTRARY, MISAKI'S FAMILY HAD TO FIND OUT A WAY TO SAVE YUKIYO WHO IS SLIPPING DOWN THE VERTEX.
IT WAS AN ECONOMICS BURDEN FOR FUJIOKA'S FAMILY TO HAVE TWO CHILDREN.
THEY HAD WORRIES ABOUT THE CHILDREN'S FUTURES

THE BALANCE BETWEEN SUPPLY AND DEMAND
SO, DON'T TELL ME...

FUJIOKA'S FAMILY GAVE MISAKI'S FAMILY AN ADOPTED DAUGHTER.
THAT'S ME.


JUST BECAUSE OF THIS FUNNY REASON ...
SO, THEY DID IT THIS WAY...
IF MISAKI BECAME THE MISAKI FAMILIES ADOPTED DAUGHTER
THAT WOULD MEAN, HER NAME WOULD BECOME MISAKI MISAKI

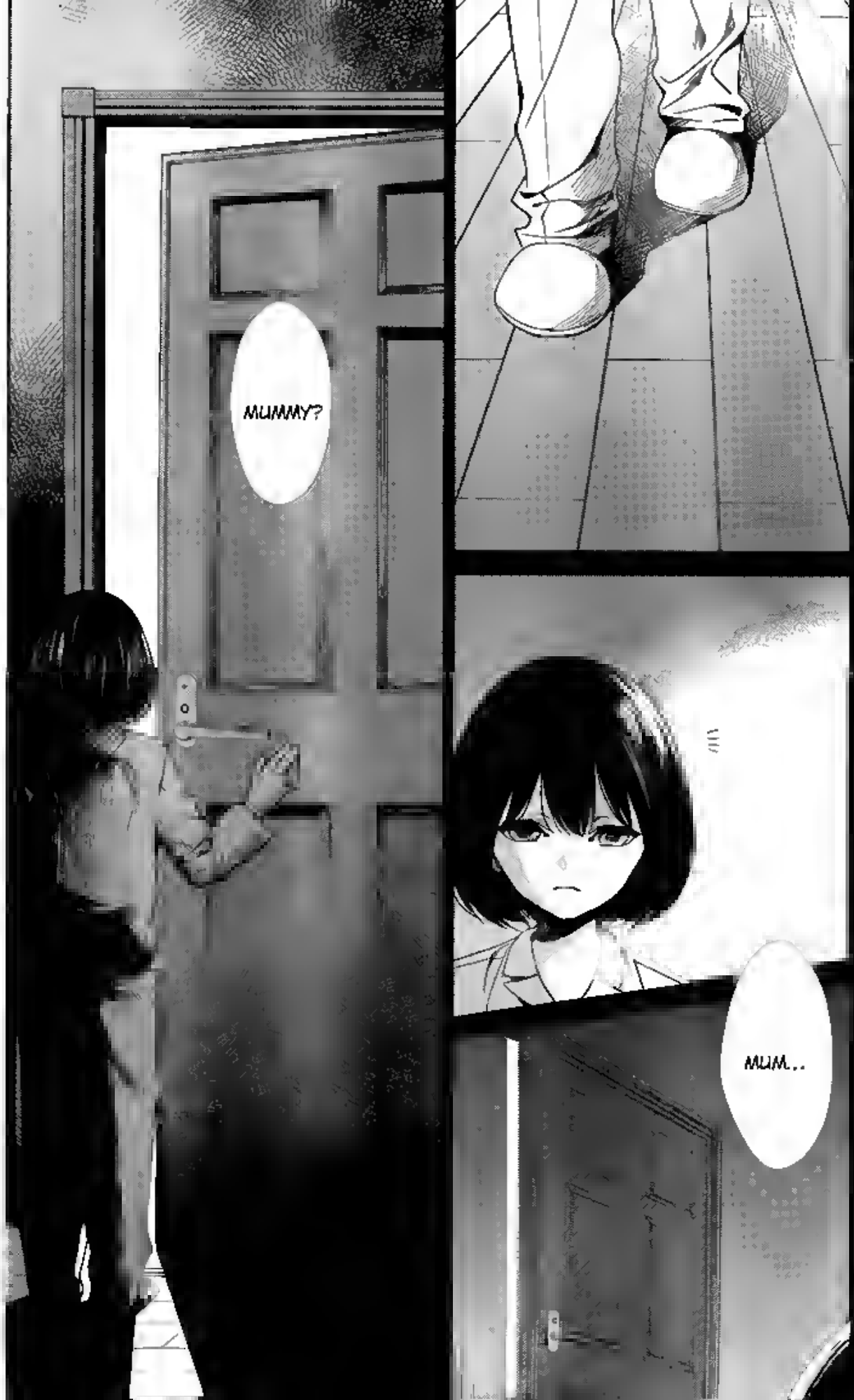
*MISAKI (見崎) IS SURNAME, MISAKI (未咲) IS NAME, BOTH SOUND AS MISAKI.

EVEN THOUGH SHE LOVES ME MORE THAN THE OTHERS
I AM JUST A REPLACE MENT
BECAUSE I AM THAT PERSON'S DOLL.

THAT PERSON ALWAYS...

TREATS ME AS HER CHILD WHO WAS SUPPOSED TO COME TO THIS WORLD ...
THAT LOVE DOES NOT BELONG TO ME EVEN THOUGH I HAVE A BODY.

BECAUSE SHE CAN'T STOP MISSING HER CHILD...
SHE KEEPS HERSELF LOCKED INSIDE THE WORKSHOP MAKING DOLLS NON-STOP


MUMMY?
MUM..

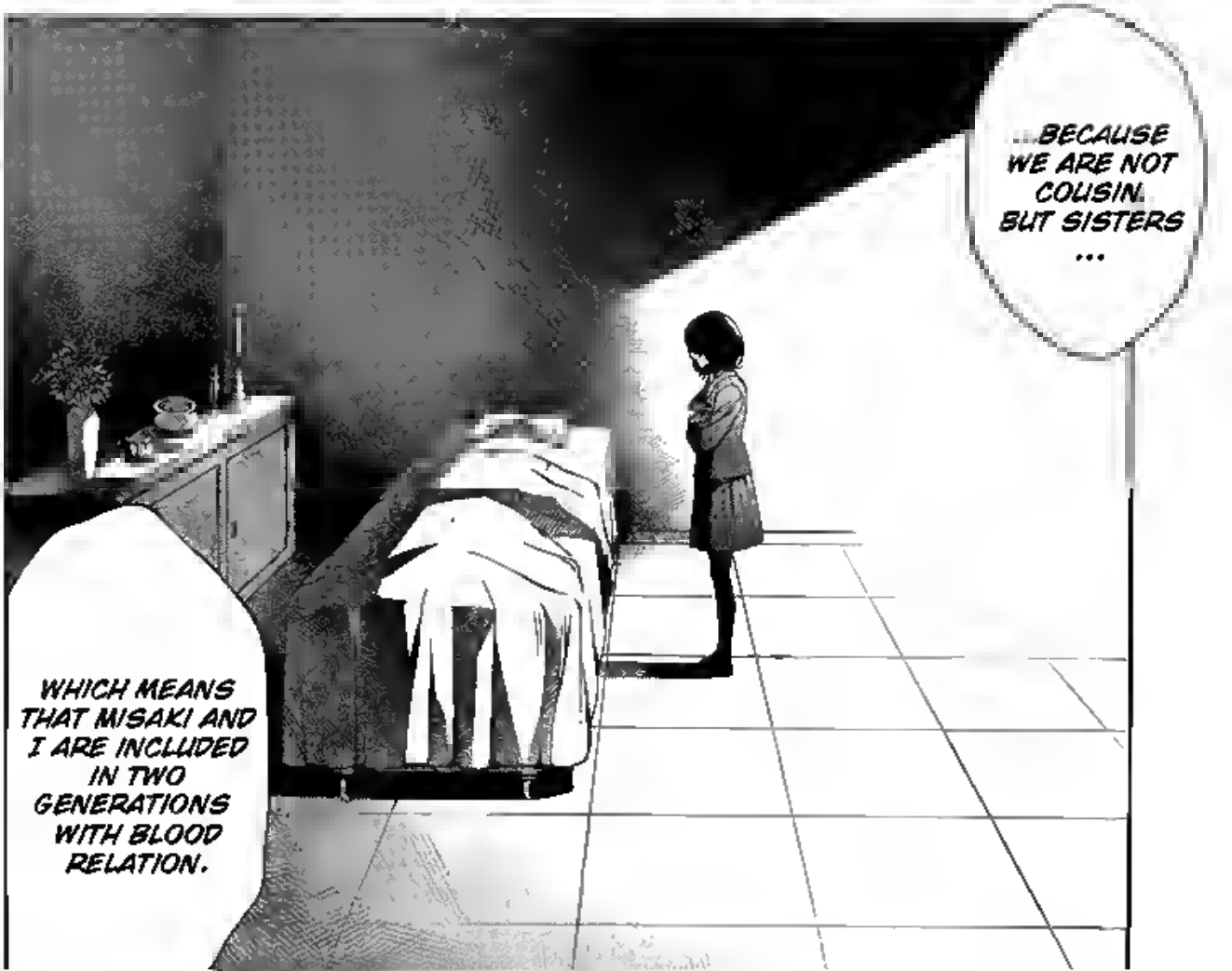
WHY ARE YOU CRYING?

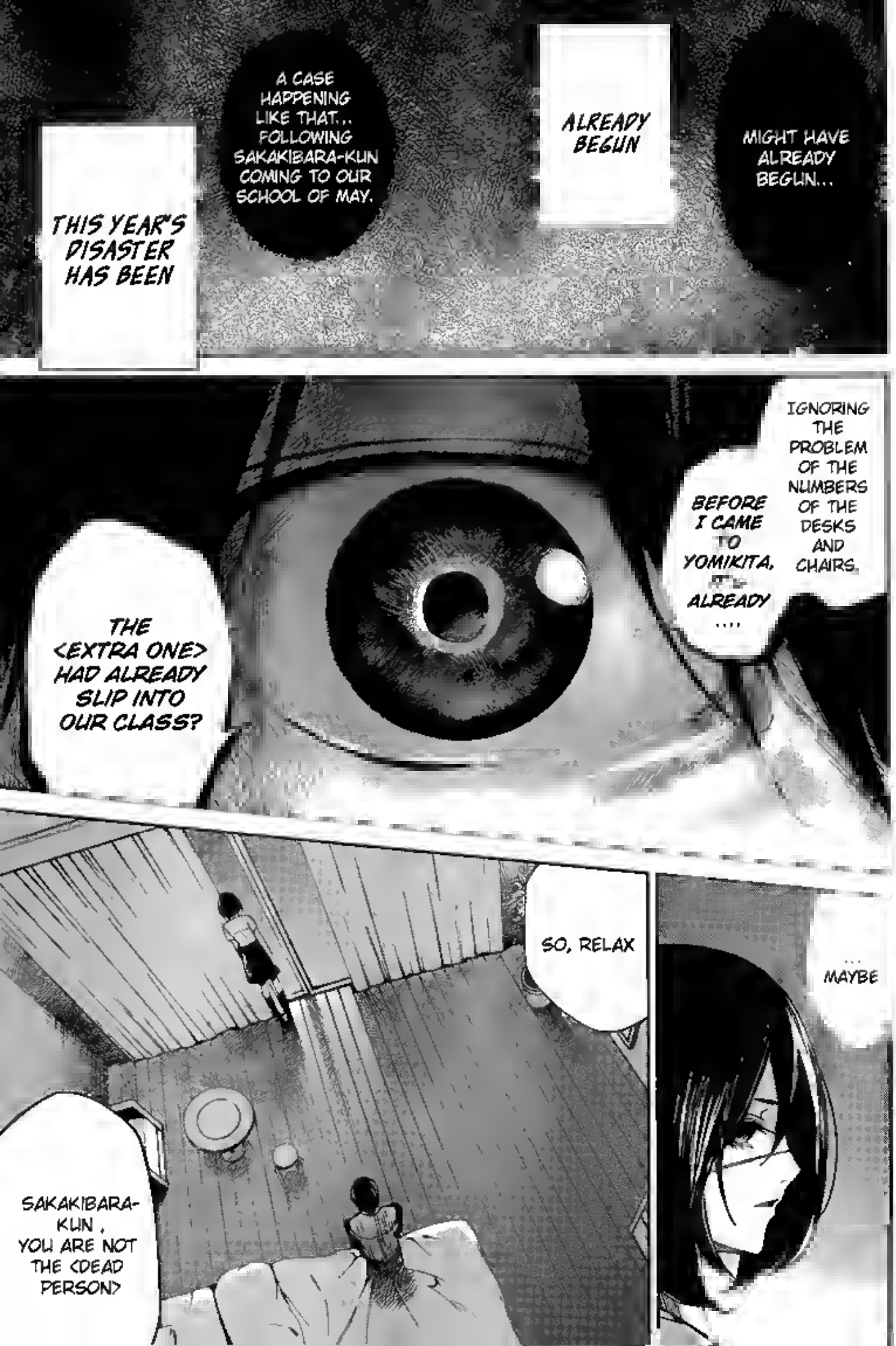
Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
1巻
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!

KIDNEY TRANSPLANT ?
EHM..
THE DOCTOR SAID THAT IF THIS SITUATION CONTINUES, I WILL LIVE WITH THIS MACHINE MY WHOLE LIFE.
THERE WOULD BE TIMES WHEN WE COULDN'T MEET EACH OTHER
I...
CAN'T DONATE
CHILDREN BELOW 15 YEARS OF AGE ARE NOT ALLOWED TO
SO...

THE DONATOR IS OUR MOTHER.
SO,
...SORRY
...
WHY ARE YOU APOLO-GIZING?
SORRY
SORRY...

THE OPERATION WAS SUCCESSFUL AND HER RECOVERY WENT ON WELL
BUT...
THAT DOLL WAS ACTUALLY A PRESENT TO CELEBRATE MISAKI GETTING DISCHARGED FROM THE HOSPITAL.
THAT WAS THE TIME WHEN I MET WITH SAKAKI-BARA- KUN, I BROUGHT A DOLL.


...BECAUSE WE ARE NOT COUSIN. BUT SISTERS ...
WHICH MEANS THAT MISAKI AND I ARE INCLUDED IN TWO GENERATIONS WITH BLOOD RELATION.


THIS YEAR'S DISASTER HAS BEEN
A CASE HAPPENING LIKE THAT... FOLLOWING SAKAKIBARA-KUN COMING TO OUR SCHOOL OF MAY.
ALREADY BEGUN
MIGHT HAVE ALREADY BEGUN...
IGNORING THE PROBLEM OF THE NUMBERS OF THE DESKS AND CHAIRS.
BEFORE I CAME TO YOMIKITA, IT'S ALREADY ....
THE <EXTRA ONE> HAD ALREADY SLIP INTO OUR CLASS?
SO, RELAX
... MAYBE
SAKAKIBARA-KUN, YOU ARE NOT THE <DEAD PERSON>
SAKAKIBARA

ALSO, MY <DOLLS EYE>
MAYBE YOU MISUNDER-STOOD
I TOLD YOU BEFORE
THAT IT CAN SEE THINGS THAT CAN'T NORMALLY BE SEEN.

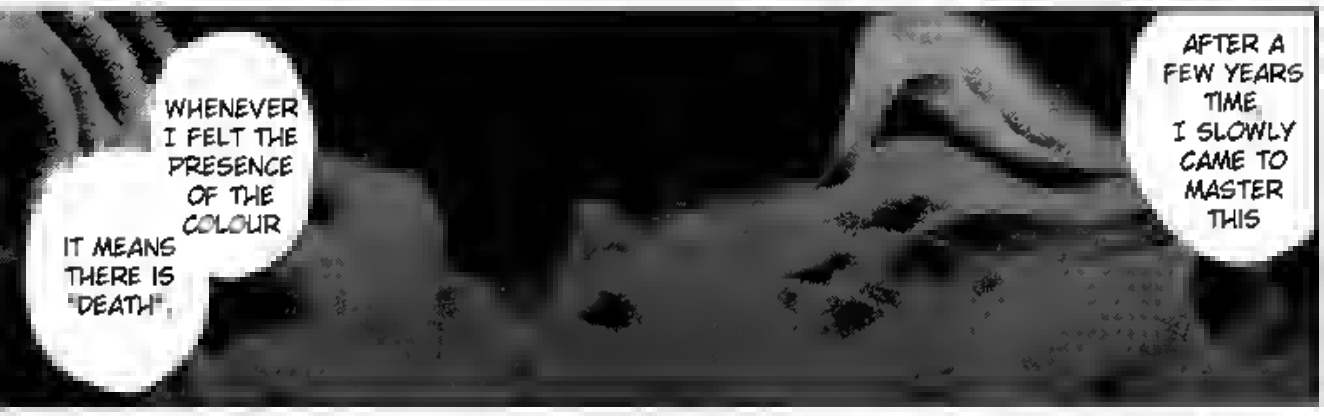
EVEN THOUGH I SAID THAT, I DON'T THINK YOU COULD BELIEVE IT.
BUT AS I SAID, IN THIS CASE
I AM NOT ALLOWED TO SEE
WHAT IS IT?
.....
<COLOR OF DEATH >
THE COLOR THAT SURROUNDS "DEATH"
...

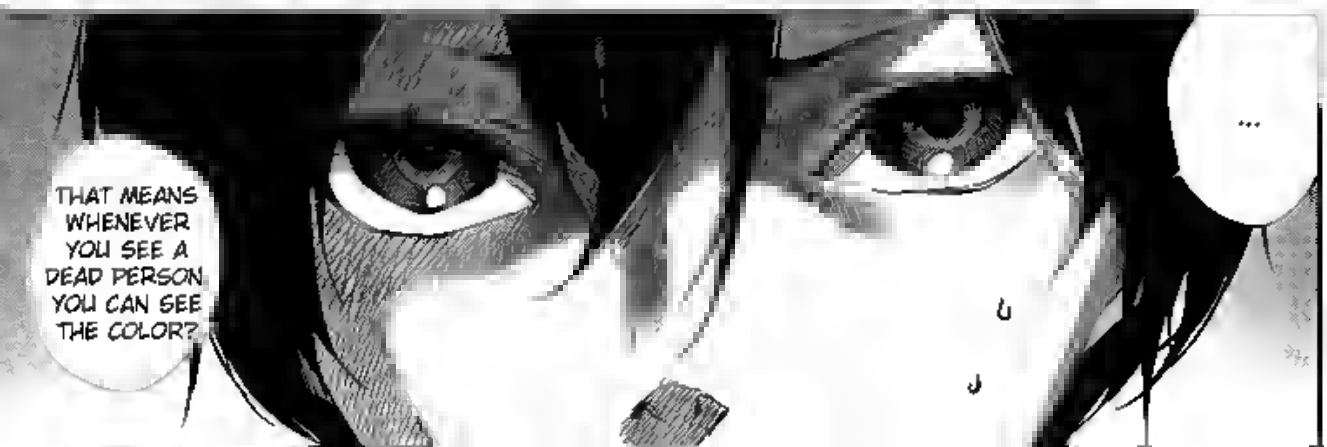
I REMEMBER THE VERY FIRST TIME I EXPERIENCED IT
AT MY RELATIVE'S FUNERAL.

DURING THE TIME TO GIVE THE GOODBYE FLOWERS
IT FELT WEIRD TO SEE THE FACE OF THE DEAD

THE LEFT EYE THAT SUPPOSEDLY CAN'T SEE ANYTHING
CAUGHT SOMETHING

IT LOOKED NORMAL WITH MY RIGHT EYE
BUT WHEN I USED BOTH EYES,
I COULD SEE THE WONDERFUL COLOR.

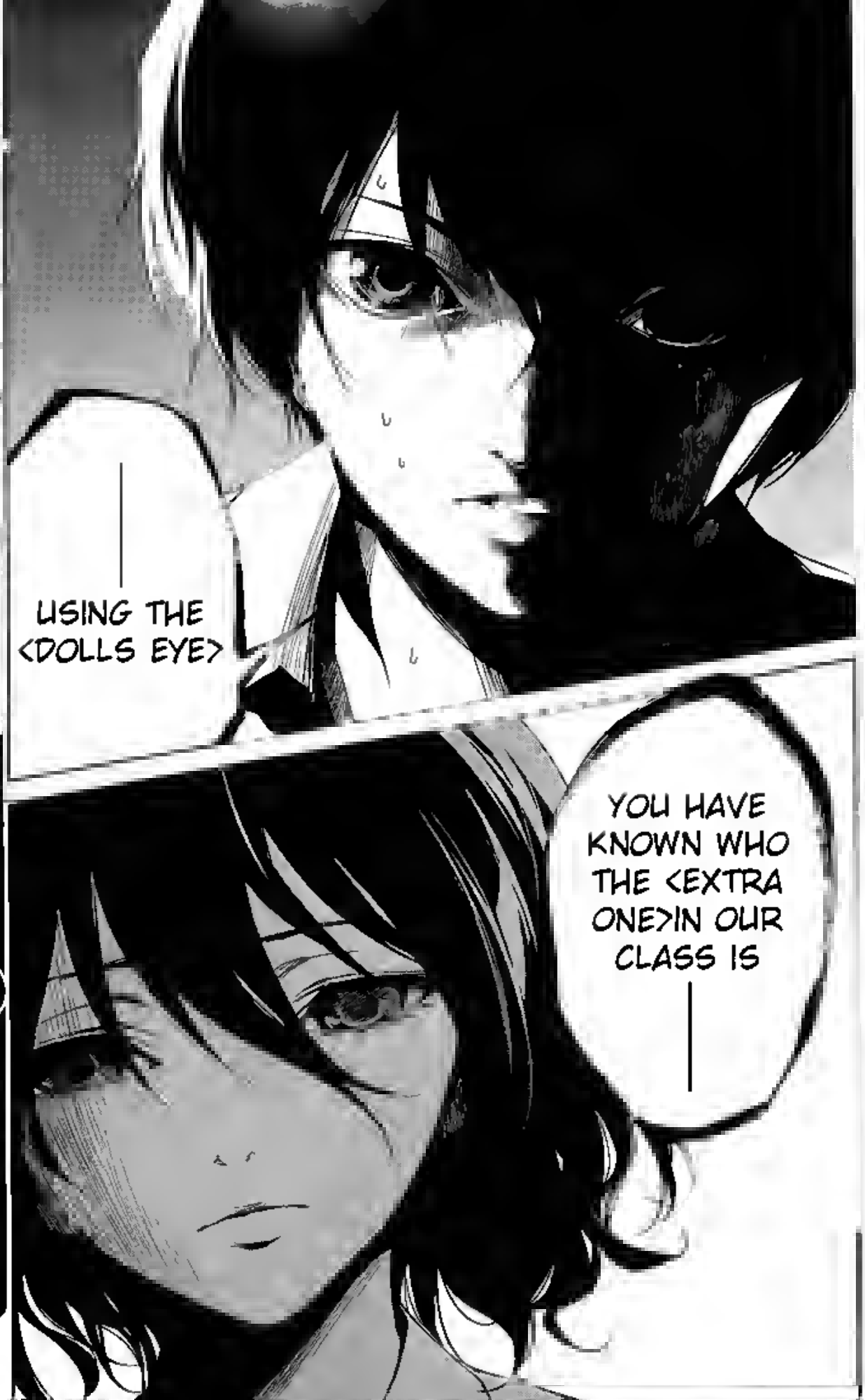

AFTER A FEW YEARS TIME, I SLOWLY CAME TO MASTER THIS
WHENEVER I FELT THE PRESENCE OF THE COLOUR
IT MEANS THERE IS "DEATH".


...
THAT MEANS WHENEVER YOU SEE A DEAD PERSON, YOU CAN SEE THE COLOR?

IT IS ALSO ON THE PEOPLE WHO ARE INJURED BADLY OR VERY SICK
THERE IS ALSO A DIFFERENCE WITH LIGHT AND DARKNESS... BUT NOT AS CLEAR AS FOR A DEAD PEOPLE
HOWEVER THIS IS NOT PREDICTIVE ABILITY.
FOR EXAMPLE DEATH BECAUSE OF A SUDDEN ACCIDENT CAN'T BE SEEN
I CAN FEEL THE CONTENT OF "DEATH" IN THEIR BODIES
THIS IS ALSO MEAN ...
THEN...
HOW ABOUT A SPIRIT OR SUPERNATURAL PHOTOS?

26 YEARS AGO THE PICTURE OF 3RD CLASS 3 YEAR
I HAVE LOOKED AT IT CAREFULLY
I CAN'T
SO FAR I HAVE NOT
BUT AS I WAS SAYING
THE PICTURES THAT PORTRAYED YOMIYAMA MISAKI'S BODY
CAN THE <COLOR OF DEATH> BE SEEN?
IT CAN BE SEEN
Another
2巻
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!

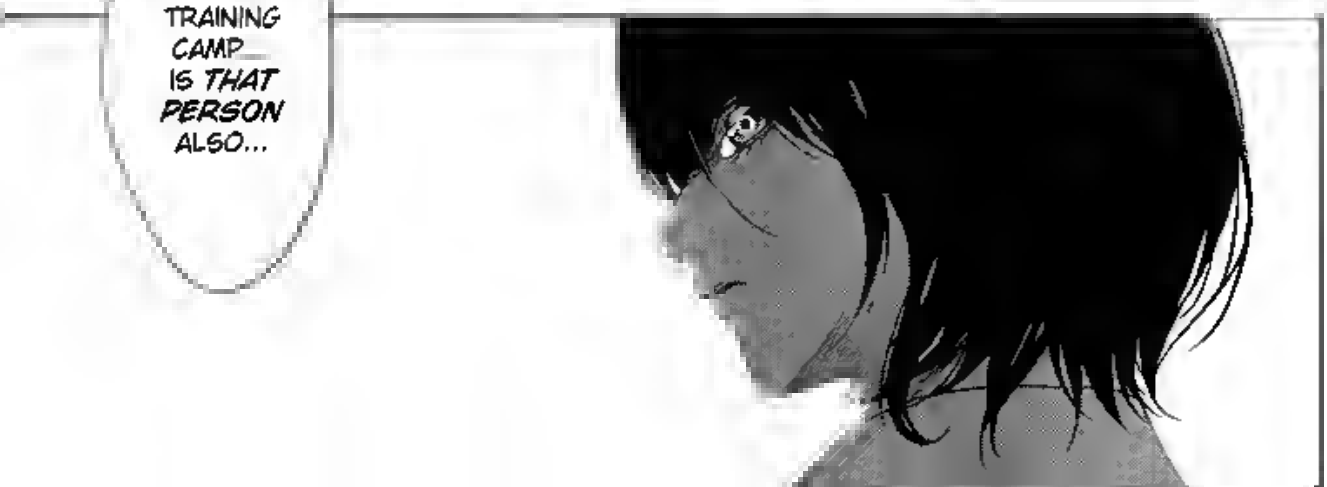
JUST LIKE THAT, I TOOK OFF MY EYE PATCH
I ALSO COULDN'T FEEL THE <COLOR OF DEATH > IN SAKAKIBARA KUN'S BODY
ALTHOUGH EVERYONE IS SAYING THAT IT IS A SUPERNATURAL PHOTO
BUT IT IS THE FIRST TIME THAT I CAN FEEL THE COLOR SO CLEARLY
...
SO, SAKAKI-BARA-KUN, YOU ARE NOT THE <EXTRA ONE>.
SIMILARLY I'M NOT EITHER
AS YOU HAVE SAID DOES IT MEAN THAT ...
YOU KNOW WHO THE PERSON IS?



Another
3巻
絶賛発売中!!

Kadokawa Comics A Extra
カドカワコミックスエースエクストラ
コインランドリーの女
全1巻
コインランドリーを舞台に個性的なキャラクターが織りなす、日常系萌えコメディー
清原紘
ジワ
絶賛発売中!!

WHO IS THE <DEAD PERSON>?



IN THIS TRAINING CAMP,
THE <EXTRA ONE> IS ALSO HERE.
THAT IS...
...
WHO IS IT?

ANOTHER CH.17 -END-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chatper 17

Scanner: Kirin Studios
Translator: lollipink
Editor: i-Yume
Proofreader: Moonlight & HF
Q-cer: i-Yuuki

kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

Can't be
forgiven
Ch.18

WHAT IS THE MATTER, WHY ARE YOU PANICKING?
AH... MISAKI, YOU ARE ALSO HERE.
TESHIGAWARA, YOU....
...
T...THAT
THIS MAYBE SUDDEN, BUT CAN I ASK YOU A QUESTION?
JUST GO AHEAD AND ASK
THIS PERSON TOMOHIKO KAZAMI
YOU ALL KNOW HIM, RIGHT?

YA ヤングエース
YOUNG ACE
Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース

Another

1巻

夜見山北中学に転校してきた榊原恒一は、3組の美少女ミサキ・メイに惹かれていく。

原作 綾辻行人
漫画 清原紘

絶賛発売中!!

※この物語はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには一切関係ありません。

Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
2巻
クラス委員長の死、何かに怯える三年三組、謎が深まる中、真相を探る但一だったが…？
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!
YA ヤングエースは毎月4日発売!

BY KILLING HIM, YOU MEAN ...?
IS THAT TRUE?
I CALLED HIM OUT TO ASK HIM
ARE YOU ACTUALLY THE REAL TOMOHIKO KAZAMI?
AND THAT GUY SUDDENLY GOT ANGRY
WE GOT INTO A QUARREL AND STARTED SHOVING
UNFOR-TUNATELY, THE PLACE THAT GUY STEPPED INTO IS THE CLIFF.

ACCORDING TO THE TAPE, IF THE <EXTRA ONE> HAD DIED
THE GUY WILL DISAPPEAR

AFTER HE HAD FELL, HE WASN'T MOVING AT ALL
SO, IN PANIC, I IMMEDIATELY LEFT THE PLACE.

SO, I...
AAH, BUT I MADE A MISTAKE
DO ALL OF YOU STILL REMEMBER HIS WORDS?

YA ヤングエースは毎月4日発売!

SAKAKI-BARA-KUN
...IT'S NOT TOMOHIKO KAZAMI.
AH
AH...
...SAKAKI?

IT IS JUST THAT, RECENTLY, I WAS TESTING HIM EARLIER.
WE USED TO PLAY IN A SECRET PLACE BY THE RIVER SIDE WHEN WE WERE IN THE THIRD YEA OF PRIMARY SCHOOL
DURING THE SUMMER HOLIDAY OF OUR FIFTH YEAR OF PRIMARY SC
THE TWO OF US RODE OUR BICYCLES AND WENT TO THE SEASIDE
IT IS NOT EASY TO GET OUT FROM THE TOWN
THAT GUY SAID "DIDN'T QUITE REMEMBER"
SO...

TESHIGA-
WARA
MISUNDER-
STOOD
SHIT!
WHY
DID I DO
THAT?
〈THE DDEAD ONE〉
LIVES WITHOUT
CONSCIOUSNESS
THAT HIMSELF IS
〈THE DEAD ONE〉
TO BE SAID IS
[THE TRUE ONE]
OR THE
[FAKE ONE],
IT PROBABLY
IS THE
[REAL ONE]
WHETHER IF HE
REMEMBERS
THE THINGS
FROM A LONG
TIME AGO
OR NOT,
THIS IS JUST
MEANINGLESS.
GO
DOWN
AND
TAKE
A LOOK
FW-
OOSH
THERE
HE IS
DOWN
THERE

MMM..
KAZA-MI
OI...
THANK GOD, HE IS STILL ALIVE!!
HIS HEAD DOESN'T SEEM TO BE SERIOUSLY HURT
BUT HE NEEDS IMMEDIATE TREATMENT
HELP ME CARRY HIM BACK, TESHIGAWARA
AH...
HE IS STILL ALIVE
REALLY ...
THANK GOD

THE RAIN ...IT'S GETTING HEAVIER
WE BETTER HURRY UP.
...IT'S NOT TOMOHIKO KAZAMI
ACCORDING TO MISAKI 'S 〈DOLL'S EYE〉
TOMOHIKO KAZAMI IS NOT THE 〈EXTRA ONE〉
THEN, THE REAL ONE IS...
THE 〈EXTRA ONE〉 WHO SLIPPED INTO 3RD CLASS
WHO IS IT?

sfx fwoosh

IS THERE ANYTHING YOU NEED?
...TO CALL ME HERE

LIGHT
AKAZAWA-SAN
IF IT'S ABOUT THE APOLOGY EARLIER, I APOLOGIZE
APOLOGY ?
YEAH ...
BUT IT IS FINE NOW.
I HEARD

ABOUT HOW TO STOP THE DISASTER
THE SOLUTION ...
I COULDN'T STOP WORRYING, SO I ASKED TESHIGAWARA AFTER DINNER
HE TOLD ME EVERY-THING
KILL THE <EXTRA ONE> WHO HAD SLIPPED INTO OUR CLASS
IN ORDER TO STOP THE <DISASTER>
SO...

I HAVE BEEN THINKING
stri—
ke

sfx: thud
IS THE HIGHEST CHANCE TO SAVE EVERYONE
KILLING YOU WHO IS THE MOST SUSPICIOUS ON
DON'T YOU THINK SO?

YOU AGREE WITH ME, RIGHT?
AH...
THE KITCHEN IS SO CONVENIENT
LOOK, THERE IS SO MANY TOOLS.

NOT THE <EXTRA ONE>
...I'M NOT THE <DEAD ONE>
SHUT UP!
IT'S YOU... IT IS YOU!!!
SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP!

I HAVE BEEN HATING YOU!
EVER SINCE THE BEGINNING OF THIS SCHOOL YEAR
IF YOU DIE, THE REST OF US WILL BE SAVED
YOU ARE THE ONE WHO HAS BEEN KILLING ALL OF US!
EVER SINCE THAT TIME WHEN THE CLASS DECIDED ON CHOOSING WHO IS THE <NON EXISTENT> ONE!
MISAKI-SAN
IT MAY BE RIDICULOUS FROM YOUR POINT OF VIEW
YOU WILL BE UN-HAPPY, AND THAT IS UN-AVOIDA-BLE
...
IS THERE ANY OBJECTION ?
ARE YOU WILLING TO HELP US?

EVEN IF I SAY NO
AM I REALLY ALLOWED TO OBJECT TO THIS?
...
THIS...
...
I UN-DER-STAND.
I UN-DER-STOOD
I WILL COOP-ERATE
THIS IS WHY I HATE YOU
YOU LOOK SO CALM EVEN WHEN YOU'RE FACED WITH PROBLEMS
JUST SITTING IN THE CORNER OF THE CLASSROOM WITHOUT ANY FRIENDS
I JUST HATE HOW YOU ARE UNAFFECTED BY ANYTHING!

BECAUSE OF YOU, EVERYONE WAS TROUBLED
AND STILL, YOUR FACE SHOWS NO EMOTION AT ALL.
THEN, EVER SINCE <THE DISASTER> BEGAN
IT SEEMS LIKE YOU REALLY ARE THE <NON EXISTENT> ONE
JUST LIKE A DOLL
IT WOULDN'T BE ANY DIFFERENT IF YOU DIE, WITH YOU BEING THE <DEAD ONE>
I...
NO...

I...
AM NOT A DOLL

I'M HUMAN
THE SAME AS YOU
NOT A DOLL
I ALSO DON'T WANT TO DIE.

I'M NOT THE <DEAD ONE>

SH-
UT
UP
!!

AH
HA...
HA...
sfx: evil laugh

Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
3巻
久保寺元生の目的。終わらない災厄を止める為、彼一は十五年前の扉を開きに行くが…。
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!

...URG
YOU'RE WRONG

I'M NOT THE <DEAD ONE>

sfx: crumble
AAH

HEY, JUST NOW ...
IT'S FROM THE DIRECTION OF THE TRAINING CAMP
IT CAN'T BE
LET'S HURRY !!!
six rumble

sfx: burning

MISAKI IS NOT HERE
DON'T TELL ME SHE'S STILL INSIDE?
YOU'RE KIDDING RIGHT?
THIS IS ALSO A <DISASTER> ?
AH... HEY... SAKAKI!
...
PLEASE DON'T DIE.
sfx burning

!
HM...
HEY ...
WAKE UP ...

stx bam!

IT IS FINE NOW.
IT SEEMS ONLY THE BOTH OF YOU ARE HERE
HOLD ON TIGHTLY
MISAKI?

IF YOU DON'T WANT TO BE CAUGHT IN THE FIRE AND BECOME THE <VICTIM OF AUGUST>
YOU BETTER HURRY
THE LIGHTNING JUST NOW... IT SEEMS TO HAVE HIT OUR TRAINING CAMP
ARE YOU AL-RIGHT ?
...
THAT EYE
THERE IS SOMETHING THAT I NEED TO DO.
THEN, I SHALL GO FIRST AHEAD

I AM NOT <THE DEAD ONE>
MORE-OVER
AH
WAIT ...
...
SO ARE YOU.
YOU ARE NOT <THE DEAD ONE>
YOU ARE STILL ALIVE.

sfx burning

*onii-chan = big brother

HAAA ...
HAAA ...
AS I THOUGHT IT'S HARD TO GET A SIGNAL
MISAKI
WHERE ARE YOU?
ANSWER ME

ANOTHER CH.18 -END-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chatper 18

Scanner: Kirin Studios
Translator: lollipink
Editor: i-Yume
Proofreader: Moonlight & depression76
Q-cer: i-Yuuki

kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

I'M IN THE BACK-YARD BUT I CAN'T LEAVE NOW
I'LL COME OVER RIGHT AWAY!
THANK GOD! ARE YOU OKAY? WHERE ARE YOU?
!
SAKAKI-BARA-KUN?
...IT'S BETTER THAT YOU DON'T
DON'T COME SAKAKI-BARA-KUN
YOU WILL REGRET IT
SO...
Mei's determination
...I
Another

Finally the "truth" is going to be revealed
I...
HAVE TO GO
!
...
Ch.19

※この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、事件などとは一切関係ありません。

MI-
SAKI
!!
SAKAKI-
BARA
KUN...

A SICKLE?
AND THE THING YOU'RE HOLDING ...
MISAKI... YOUR LEFT EYE?
I'M OKAY. LEAVING THAT ASIDE...
PERSON? THERE'S A PERSON BURIED UNDER THERE!?
WE MUST HURRY AND SAVE HIM
DON'T SAVE
THE WOODS COLLAPSED BECAUSE OF THE LIGHTNING STROKE
AND THEN THIS PERSON IS PARALYZED ...

"THIS PERSON" IS THE <EXTRA ONE>

THAT'S WHY ...
DO NOT
SAVE HIM

COL-
OUR
...
I CAN SEE
THE COLOUR
OF DEATH

BUT
BUT
AFTER
I LISTENED
TO THAT
DISC
I THINK
"IT
MUST BE
STOPPED"

BEFORE

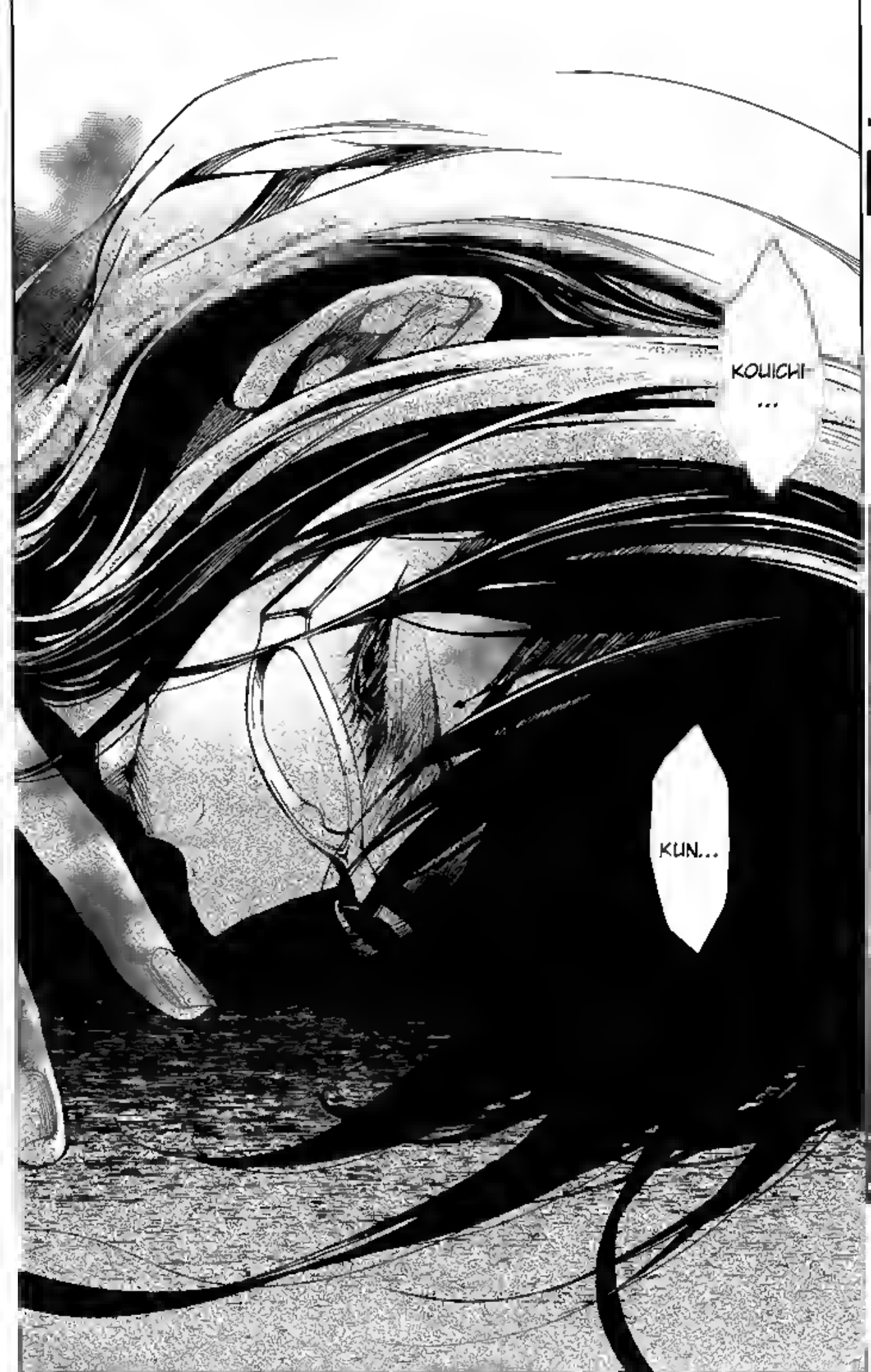
...
YOU
MEAN
...
YOU
SEE IT
NOW?

I KNEW IT
BEFORE BUT
I CAN T SAY
IT OUT

NO ONE WOULD HAVE THOUGHT THAT WE WILL MEET SUCH A BIG DISASTER...
THERE MUST BE LOTS OF CASUALTIES
OR SOMEONE EVEN DIED ...
<CATAS-TROPHE>... ROOTED THE TERROR OF DEATH INTO THE HEARTS
EVERY-ONE IS ACTING STRANGE
...YEAH
...IF WE DON'T STOP
IF WE DON'T STOP EVERYONE ...

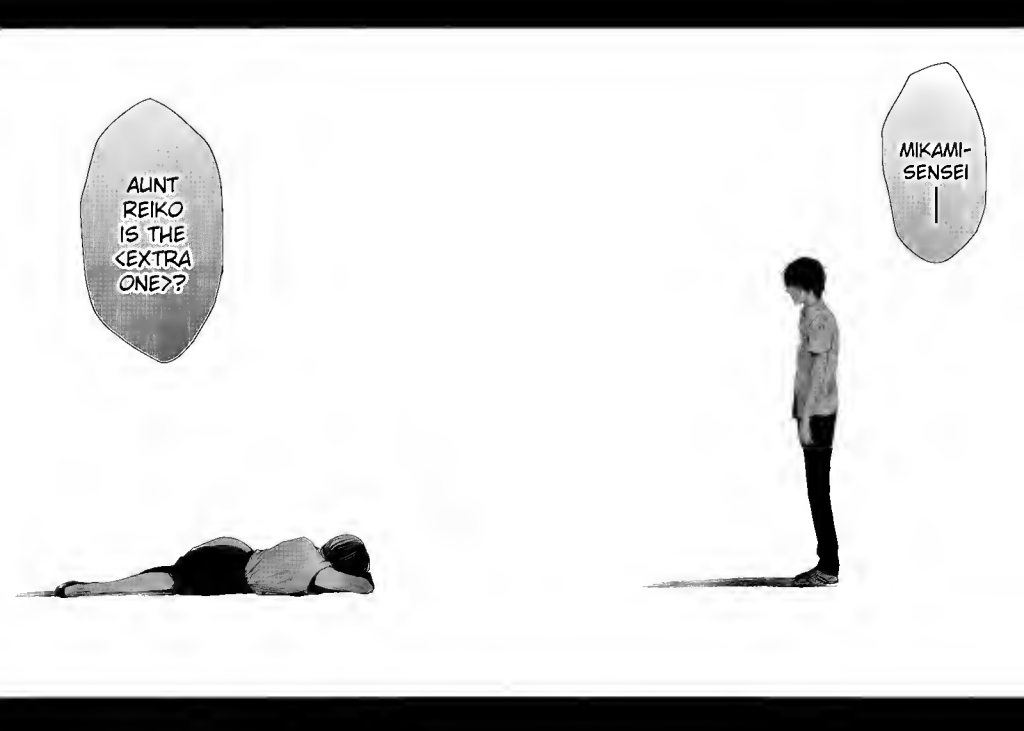
YEAH
...
RUSTLE
RUSTLE

Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
Another
3巻
久保寺先生の自殺。終わらない災厄を止める為、榊一郎は十五年前の謎を調べに行くが…
原作 綾辻行人
漫画 清原紘
絶賛発売中!!



Kadokawa Comics A EXTRA
カドカワコミックスエースエクストラ
コインランドリーの女
全1巻
コインランドリーを舞台に個性的なキャラクターが織りなす日常学園コメディー
清原紘
アフタヌーン
絶賛発売中!!

THIS ...
HEY IS THIS TRUE?
IS THIS REALLY...


AUNT REIKO IS THE <EXTRA ONE>?
MIKAMI-SENSEI

NO MATTER WHAT, I AM "MIKAMI-SENSEI" IN SCHOOL
OKAY?
SO THIS IS RELATED TO YOUR EXPERIENCE IN YOMIKITA
THE "FOURTH RULE" RIGHT?
YES.
I UNDER-STAND
BUT WHAT A COINCI DENCE
I'M TRANSFER-RING TO YOUR CLASS...
BE CAREFUL NOT TO CALL "AUNT REIKO" IN SCHOOL
AND I WON'T CALL YOU "KOUICHI-KUN" IN SCHOOL
PERSONAL AND PUBLIC MATTER HAVE TO BE DIVIDED PROPERLY
SISTER WHO IS ELEVEN YEARS YOUNGER THAN MY MOTHER RITSUKO (SURNAME MIKAMI) WHO DIED FIFTEEN YEARS AGO
THAT S MY AUNT MIKAMI REIKO

THAT'S WHY EVEN THOUGH WE'RE UNDER THE SAME ROOF
SHE HAS TO IGNORE THE CASE THAT I AM BEING THE <NON-EXISTENT>
THIS IS WHAT THEY MEANT BY "AWKWARD POSITION"
MIKAMI-SENSEI IS STANDING ON A "VERY AWKWARD POSITION"
EVERYONE PLEASE OBEY THE DECISION THAT HAS BEEN MADE
SHE MEANT TO MAKE IT HER PERMANENT JOB
WHAT DO YOU MEAN BY GONE TO HER WORKING SITE?
AUNT REIKO WHO WORKS AS ART TEACHER AFTER GRADUATED FROM AMERICA UNIVERSITY
IT MUST BE THAT BECAUSE HE ALSO WANTED TO PRY CHECK ON THE CONDITION OF MIKAMI-SENSEI= AUNT REIKO
I'M A BIT WORRIED
THE REASON HE VISITED MY HOUSE
AS TIME GOES BY THE DISTANCE BETWEEN AUNT REIKO AND I BECAME FURTHER
SHE TURNED A DEAF EAR ON MEI'S CONDITION
AND SO I CAN'T ASK DIRECTLY ABOUT THE UNEASY FEELING AND MY DOUBTS

THINK WISELY SAKAKIBARA-KUN
THE OTHER CLASSES IN OUR SCHOOL
DO THEY HAVE A DEPUTY HOMEROOM TEACHER?
THEY DON'T
三年三組
ONLY THIRD YEAR THIRD CLASS HAS A DEPUTY HOMEROOM TEACHER
WHY DOESN'T ANYONE EVER NOTICE IT?
BUT... IT'S WEIRD RIGHT?

MIKAMI-SENSEI WAS THE HOMEROOM TEACHER OF THE THIRD YEAR THIRD CLASS THE YEAR BEFORE LAST
I THINK SHE MUST HAVE GIVEN UP FROM TREATING THE STUDENT AS <THE NON-EXISTENT> AND CREATED THE <DISASTER>
... SHE DIED
THERE WAS ONCE I SPOKE TO MY FATHER IN INDIA ON THE PHONE
SAY KOUICHI-KUN
HOW DO YOU FEEL ABOUT THE YOMIYAMA THAT YOU HAVEN'T SEEN FOR ONE AND A HALF YEAR...
I HAD BEEN TO YOMIYAMA THE YEAR BEFORE LAST...?
NO...
IMPOS-SIBLE...

IT WAS ESTABLISHED AGAIN IN 3RD YEAR
THE ART DEPARTMENT IS NO LONGER AVAILABLE IN 2ND YEAR ...
IT WAS SUSPENDED UNTIL THIS YEAR SPRING
THAT IS BECAUSE THE ADVISOR MIKAMI-SENSEI DIED...
PUT ASIDE THAT THE 〈DISASTER〉 STARTED IN APRIL
THE TABLES IN CLASS ARE NEVER IN SHORTAGE ...
THAT'S BECAUSE THE TABLE WHICH IS GONE IS THE ONE IN THE STAFF ROOM...?
TO ATTEND AUNT REIKO'S FUNERAL ...?
THE FUNERAL IS ALREADY FORGIVE-NESS.
I WANT HER SO MUCH TO FORGIVE
THE REASON WHY I CAME TO YOMIYAMA LAST FALL WAS...
I FEEL TERRIBLE FOR RITSUKO ...
RITSUKO... AND NOW, REIKO TOO ...

KOUICHI KUN
HOW COULD I ...
THAT'S IMPOSSIBLE
WHAT
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT
SA-KAKI-BARA-KUN
YOU
STEP ASIDE

...NO WAY
HOW COULD I LET YOU ...
BUT ...
IF WE JUST LET IT BE...
SAKAKI-BARA-KUN WILL...
EVERYONE ALSO ...
...I KNOW

I KNOW
I KNOW IT...
SAKAKI-BARA KUN...?

IS IT REALLY OKAY WITH THIS?

IF SHE IS NOT THE (DEAD ONE)...

BELIEVE ME
EVEN THOUGH I CAN'T HEAR
BUT I CAN LISTEN EVERY ACTION CLEARLY
I...
...I

I ALWAYS OVERLAPPING HER WITH MY MOTHER WHOM I ONLY KNOW THROUGH PHOTOS
OR SHOULD I SAY THAT
I WANT TO BELIEVE
I BELIEVE HER
PERHAPS SINCE I WAS YOUNG
I BELIEVE YOU
I HAVE ALWAYS LIKE HER
BUT THIS IS ENOUGH
THIS IS ENOUGH

AUNT
REIKO
GOOD
BYE
..
AUNT
REIKO

GOOD BYE
MOTHER
The Streaming Sorrow
Another ch.18 -End-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chapter 19

Scanner: Kirin Studios
Translator: Aiko_chan
Editor: i-Yume
Proofreader: depression76
Q-cer: i-Yuuki

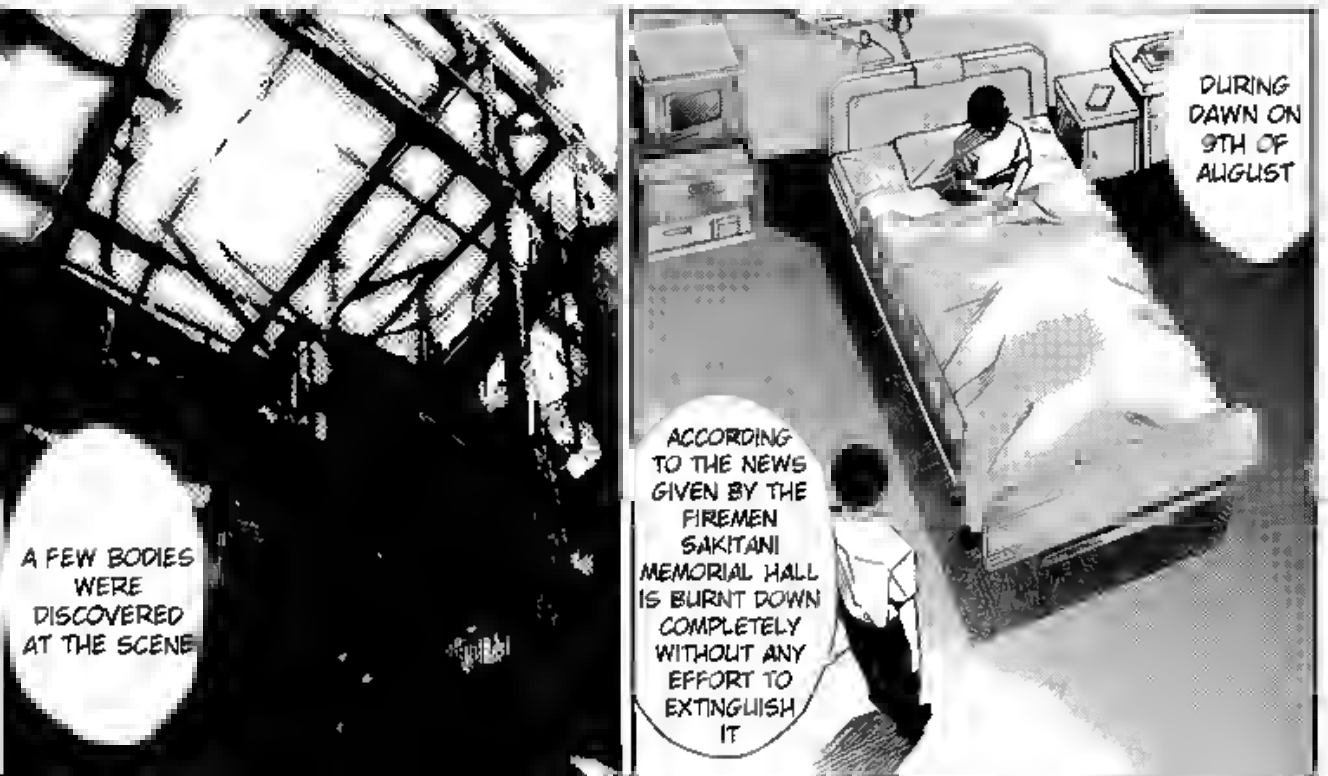
kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

※この漫画はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには一切関係ありません。

Ch.20
After that "tragedy"

YOU STILL REMEMBER ME
I'M FLATTERED
FROM THE YOMIYAMA POLICE STATION
... OOBA-SAN IS IT?

AFTER THE FIRE YOU HAD YOUR RELAPSE
AND YOU ACCEPTED THE OPERATION TO PUT AN END TO IT
YOU'LL BE DISCHARGED AROUND NEXT WEEK
I CAN'T EVEN REMEMBER CLEARLY
HOW I GOT HERE...
YOU ARE NOT TAKING IT EASY TOO
YOU HAD YOUR OPERATION STRAIGHT AWAY AFTER THAT INCIDENT


A FEW BODIES WERE DISCOVERED AT THE SCENE
DURING DAWN ON 9TH OF AUGUST
ACCORDING TO THE NEWS GIVEN BY THE FIREMEN SAKITANI MEMORIAL HALL IS BURNT DOWN COMPLETELY WITHOUT ANY EFFORT TO EXTINGUISH IT

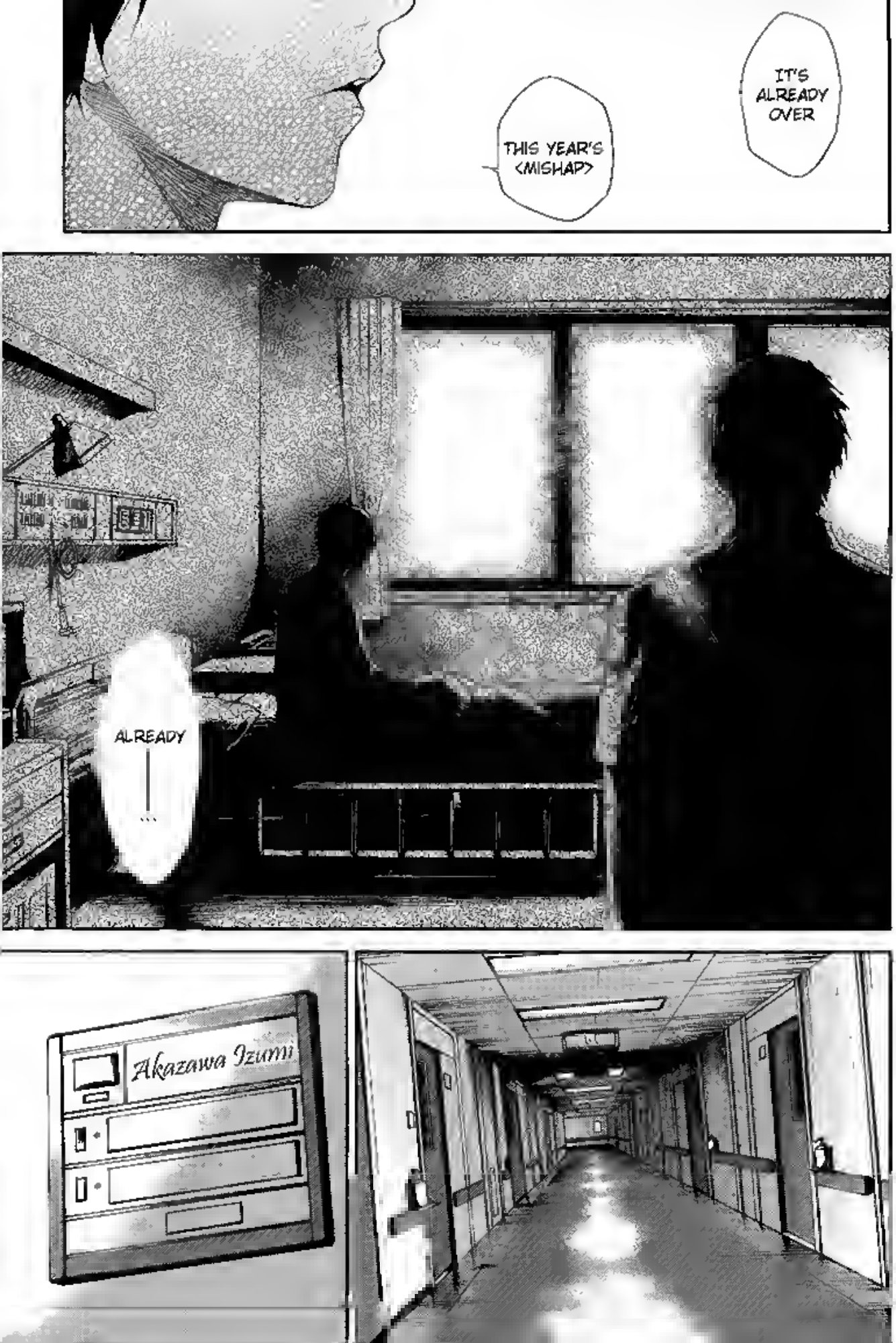
NATURALLY THE CAUSE WAS THE FIRE WHICH WAS CAUSED BY THE LIGHTNING STRIKE
NAKAO JUNTA
TAKA-KO SUGIU-RA
SHIGE-KI YONE-MURA
MANA-BU MAEJI-MA

AL TAKABAYASHI WHO DIED OF ILLNESS
SO ARE SAKURAGI YUKARI AND HER MOTHER'S ACCIDENT
MIZUNO SANAE'S INCIDENT IN JUNE

DON'T YOU THINK SO?
IT CAN'T HELP BUT TO MAKE PEOPLE FEEL BOTHERED
... WHAT ABOUT THE OTHERS ?

IN SUCH A SHORT TIME THE LINKING DEATH OF THOSE PEOPLE WERE SURROUNDING THE CLASS
NEXT WAS THE HOMEROOM TEACHER AND SUICIDE OF THE FAMILY MEMBER OF THE GIRL CALLED AKAZAWA

IS THERE ANY OTHER?
WHO DIED IN THE FIRE
...
THAT WAS ALL THAT I MENTIONED
I'M SURE OF IT.
WELL EVEN THOUGH THESE CAN'T BE CONSIDERED AS CRIMINAL CASES
AND WE CAN'T FIND ANY CLUE
IT'S ALREADY OVER
THIS YEAR'S <MISHAP>
...
I SEE

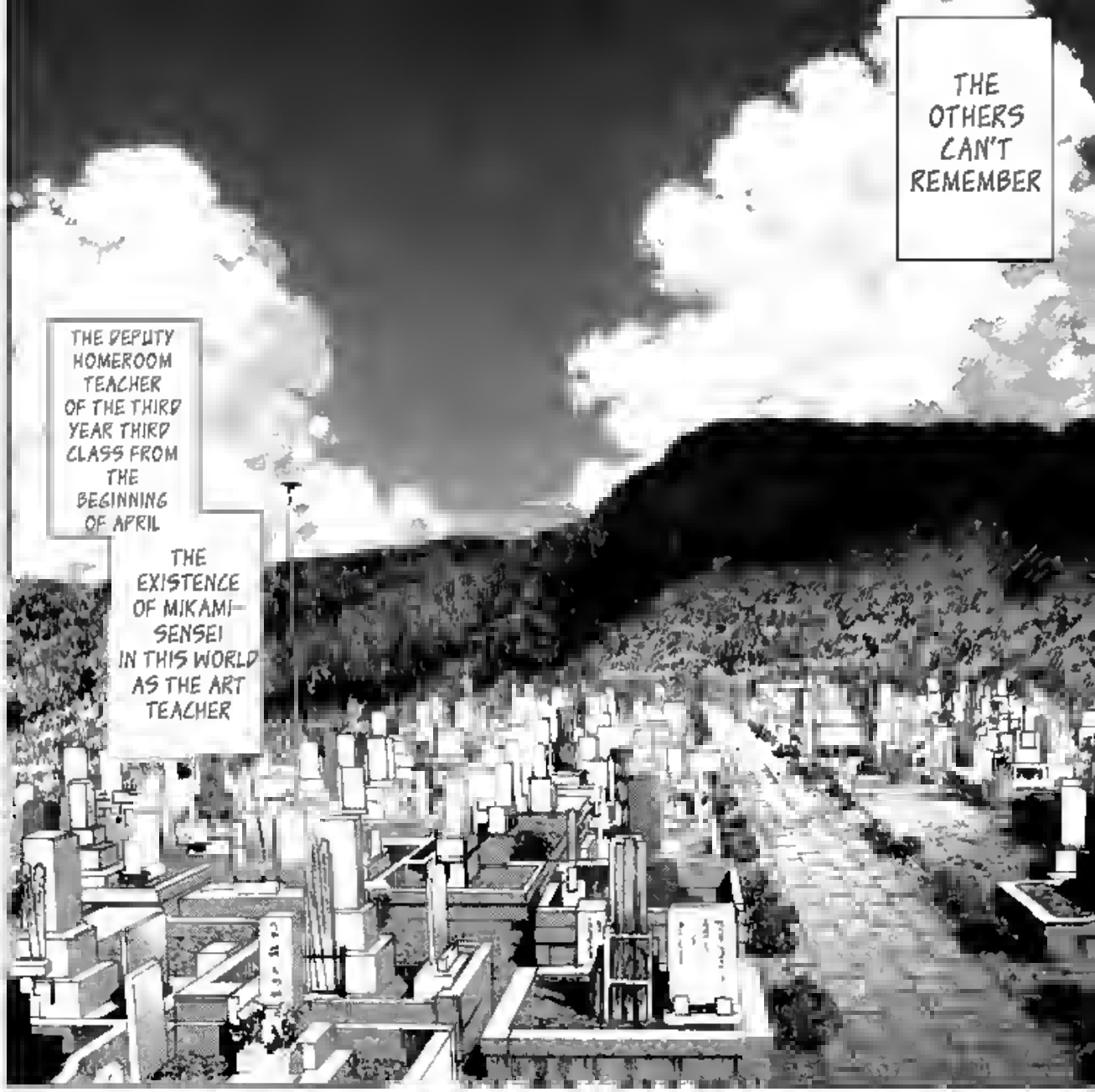

IT'S ALREADY OVER
THIS YEAR'S <MISHAP>
ALREADY
...
Akazawa Izumi

sfx : pkp

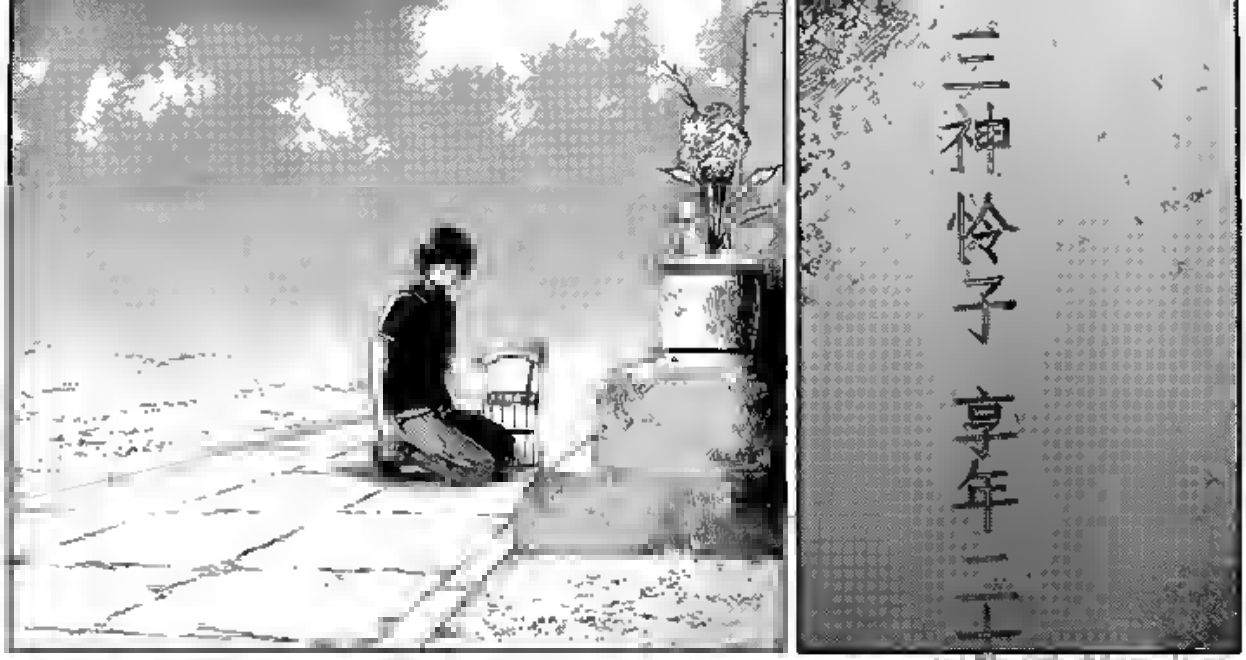
YO AKAZAWA
AH YOU CUT YOUR HAIR SHORT...?

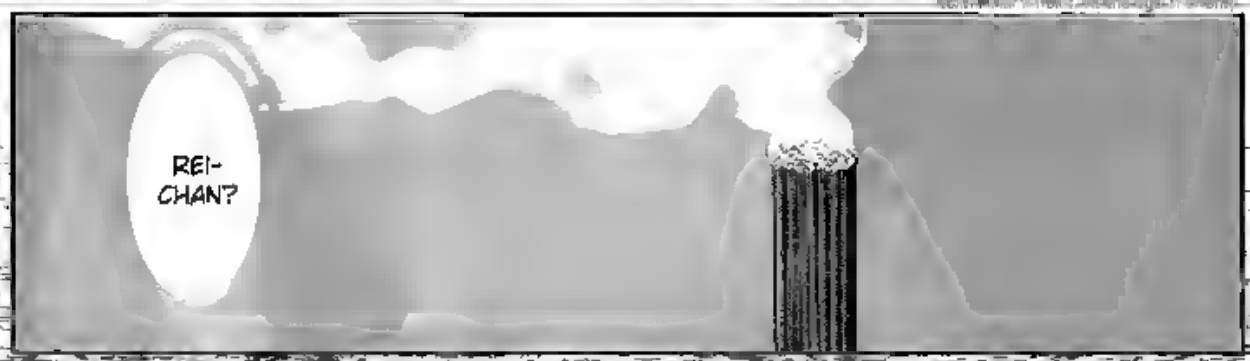
Gigi
EH!?
DID I SAY SOMETHING WRONG?

BUT WHAT IS "AH... YOU CUT YOUR HAIR S[illegible] ABOUT
IT'S SO FUNNY
WHAT!? I VISITED YOU OUT OF MY KINDNESS !!
OF COURSE I CUT IT BECAUSE IT GOT BURNED
HEY, I'M GOING TO SAKAKI-BARA-KUN'S FIRST.


THE OTHERS CAN'T REMEMBER
THE DEPUTY HOMEROOM TEACHER OF THE THIRD YEAR THIRD CLASS FROM THE BEGINNING OF APRIL
THE EXISTENCE OF MIKAMI-SENSEI IN THIS WORLD AS THE ART TEACHER

EXCEPT MEI AND I WHO WAS DEEPLY CONNECTED TO HER DEATH
EVERY-ONE HAS
...


三神怜子 享年二十

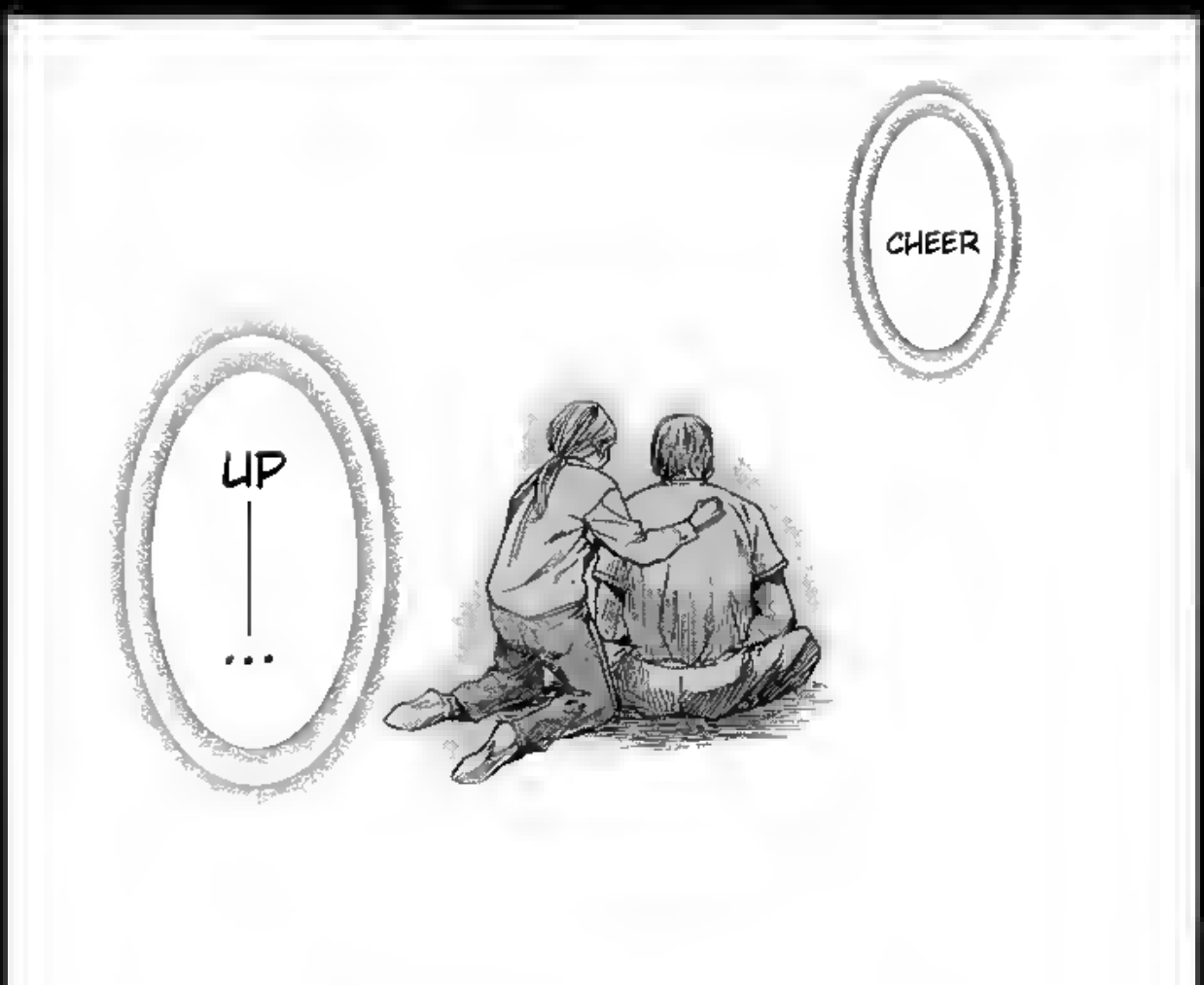

REI-CHAN?

GRAND-PA, HE ...
SO REI-CHAN
THE OLD MAN BOUGHT IT FROM A PET SHOP
AH ...
AFTER REIKO DIED...

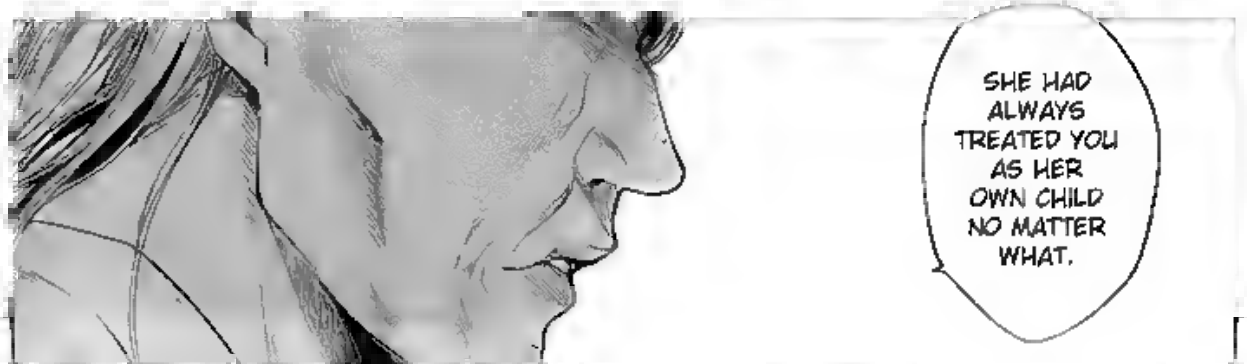
WHY?
THAT WORD... DOES IT MEAN
WHY?
GAVE IT A NAME REI-CHAN WHICH IS HOMOPHONIC TO HIS LATE DAUGHTER REIKO

WHY DID YOU LEAVE THIS WAY, REIKO...
WHY...
RITSU-KO
REIKO YOU TOO
WHY ...!!
WHY ...

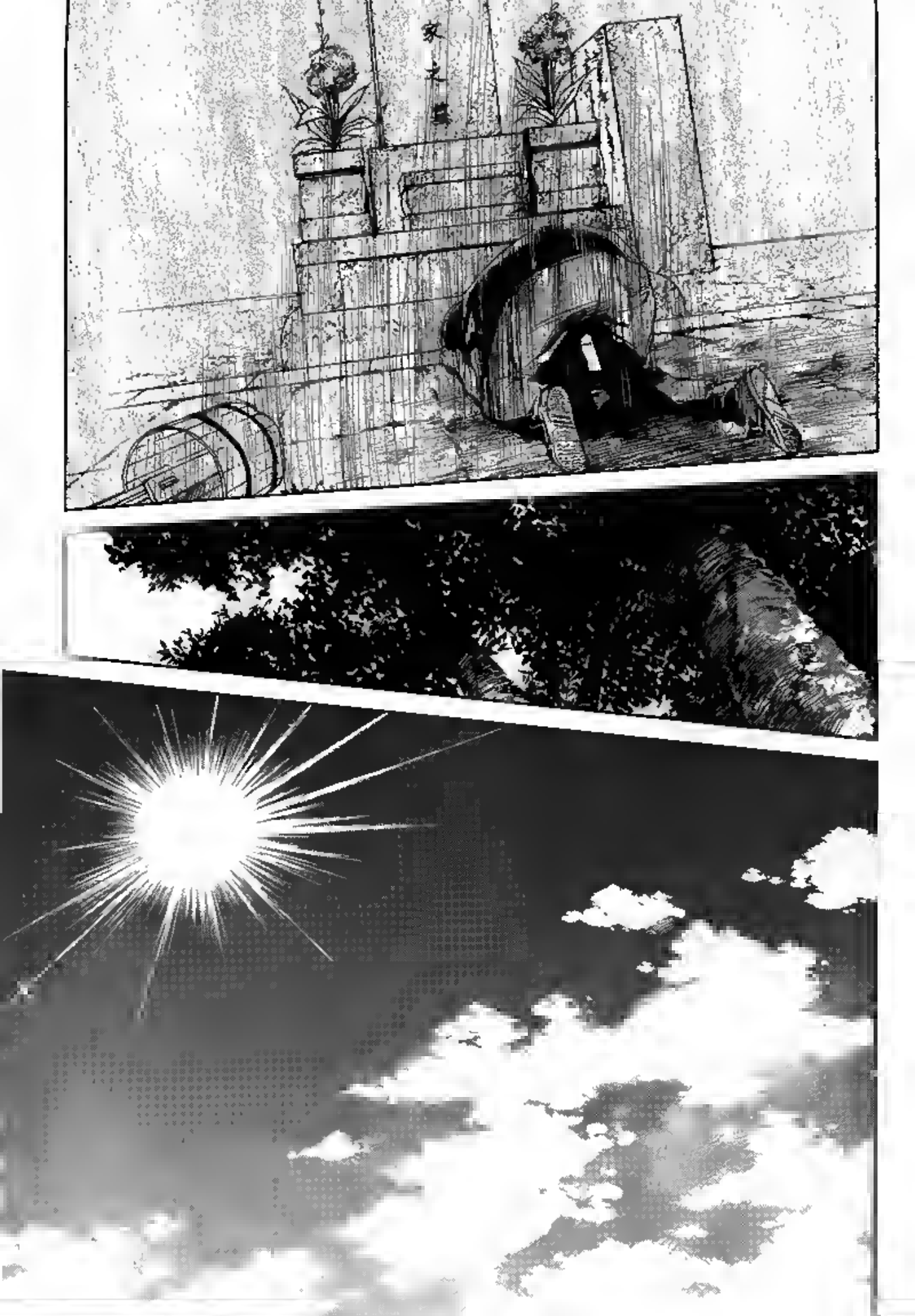
CHEER UP...

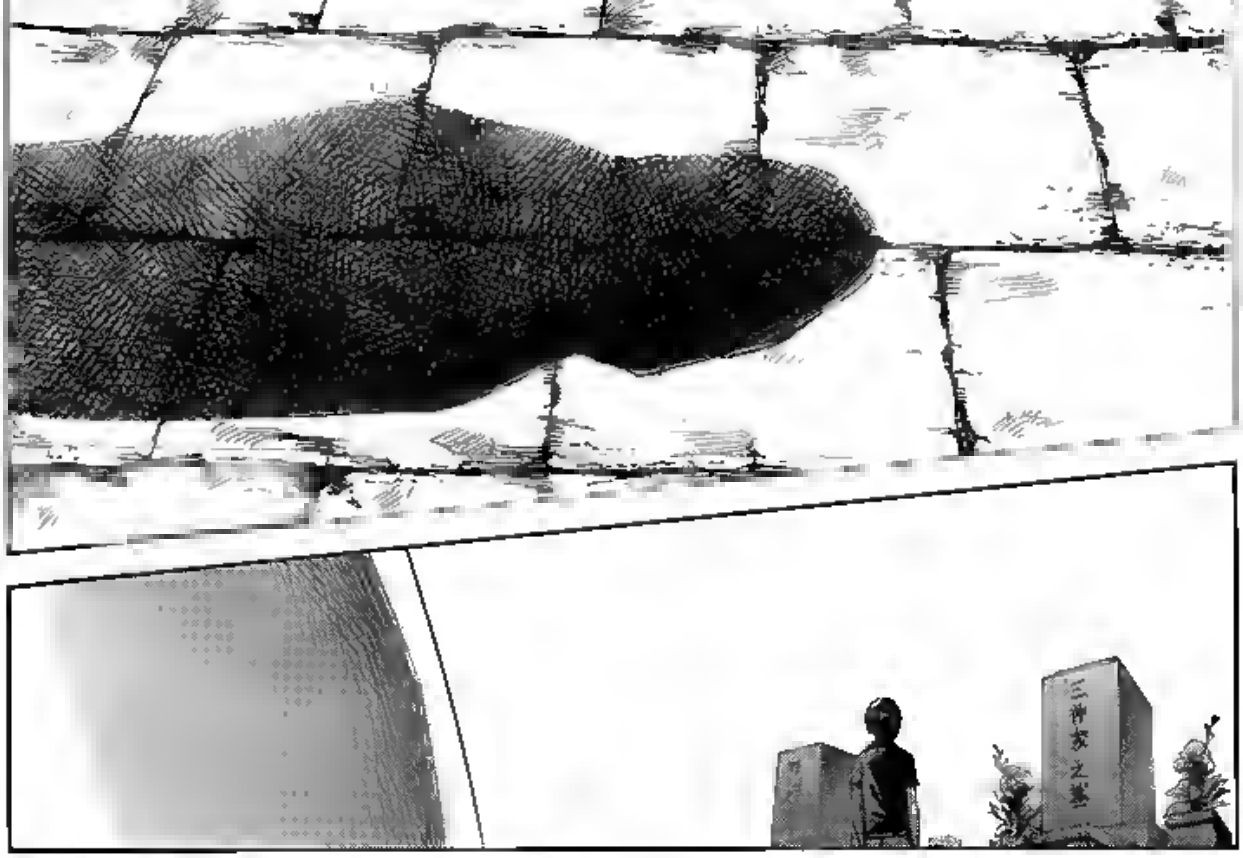

CHEER
UP
...

REIKO ...
WHEN SHE WAS ALIVE


SHE HAD ALWAYS TREATED YOU AS HER OWN CHILD NO MATTER WHAT.

IF YOSUKE-SAN* DIDN'T TREAT KOUICHI -WELL AS HIS FATHER
*Kouichi's father Yosuke Sakakibara
JUST GIVE HIM TO ME THEN
ALTHOUGH YOU TWO ONLY MET FEW TIMES DURING YOUNG AGE
drip





...YOUR FAMILY SAID YOU ARE HERE
PLEASE LET ME MOURN FOR HER TOO

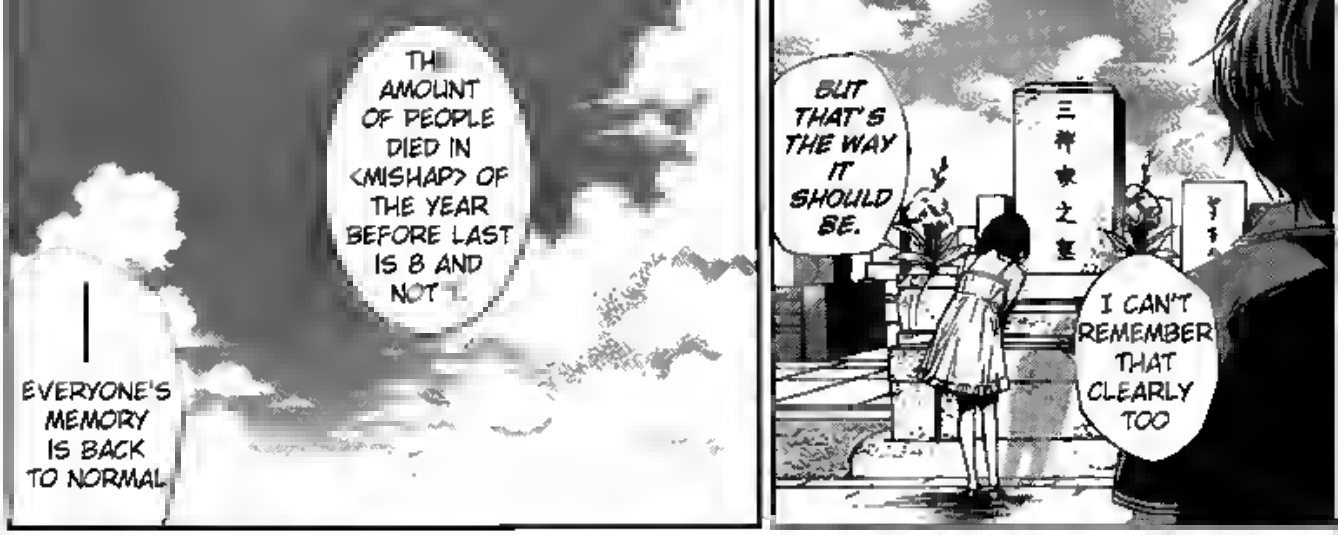
MISAKI...

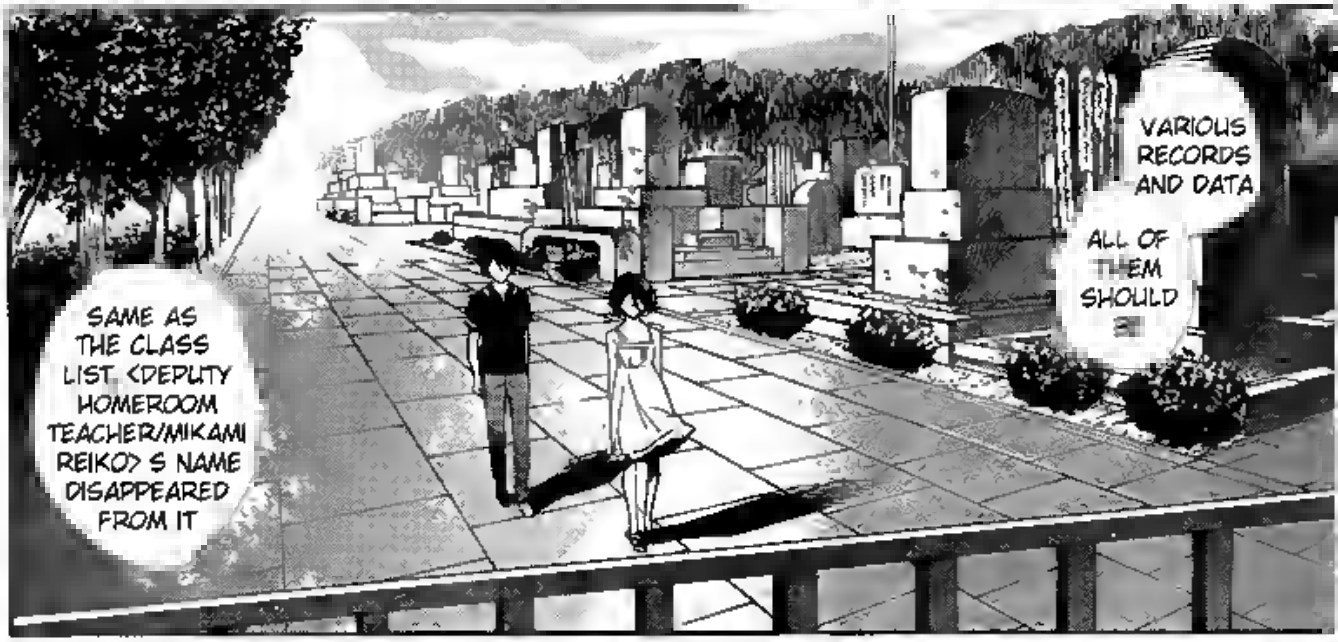
IN THE AUTUMN OF THE YEAR BEFORE LAST
AS EXPECTED MIKAMI-SENSEI PASSED AWAY

SENSEI'S BODY WAS FOUND DOWNSTREAM
DURING THE LATE OCTOBER RAIN THAT FLOODED THE RIVER

AFTER A STUDENT CALLED SAKUMA GAVE UP BEING THE <NON-EXISTENT>
A STUDENT DIED WHEN OCTOBER STARTED
NEXT WAS MIKAMI-SENSEI

IS IT SUICIDE... OR AN ACCIDENT...
NO ONE KNOWS.


EVERYONE'S MEMORY IS BACK TO NORMAL
TH AMOUNT OF PEOPLE DIED IN <MISHAP> OF THE YEAR BEFORE LAST IS 8 AND NOT 7.
BUT THAT'S THE WAY IT SHOULD BE.
I CAN'T REMEMBER THAT CLEARLY TOO


SAME AS THE CLASS LIST. <DEPUTY HOMEROOM TEACHER/MIKAMI REIKO> S NAME DISAPPEARED FROM IT
VARIOUS RECORDS AND DATA
ALL OF THEM SHOULD

OH...
RIGHT THIS

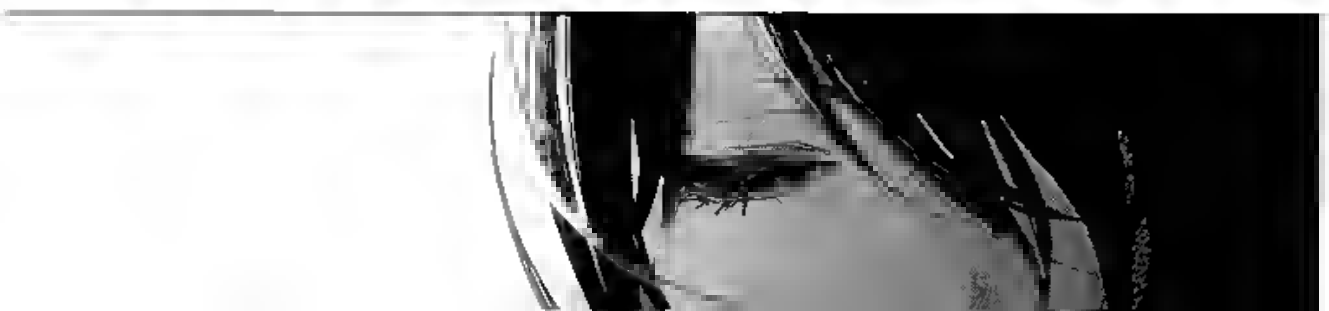
...WHAT ABOUT THE ART CLUB?

BUT THERE'S A RUMOR THAT THIS TEACHER IS WILLING TO SERVE FROM THIS YEAR'S SPRING ONWARDS
AFTER MIKAMI-SENSEI DIED, THE TEACHER WHO WAS ALSO THE ADVISOR TRANSFERRED
SECOND YEAR
THE NEW ART TEACHER REFUSED TO SERVE AND SO THE ART CLUB WAS SUSPENDED

I WAS THINKING OF PASSING IT TO YOU SO I BROUGHT IT
MOCHIZUKI LEFT IT FOR ME THAT DAY

AUNT REIKO WAS IN IT TOO
YEAH

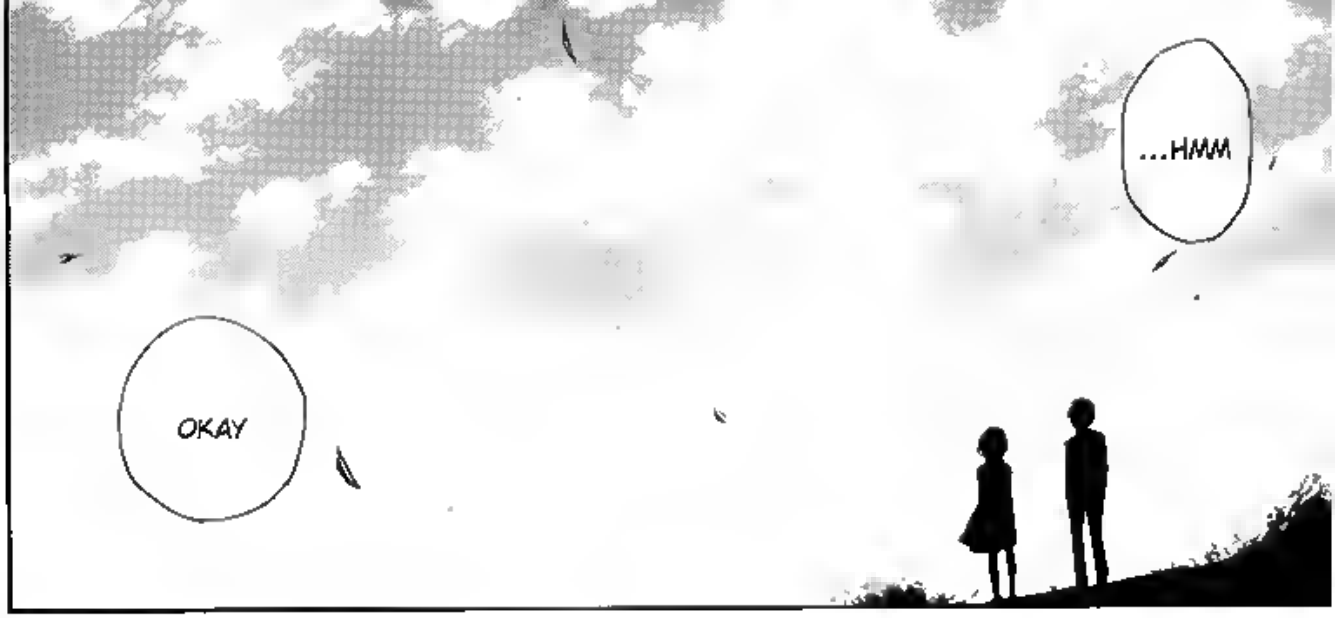
BUT IT SEEMS LIKE MOCHIZUKI CAN'T SEE HER...
THE TWO OF US
WOULD ALSO FORGET THIS INCIDENT LITTLE BY LITTLE.
... PERHAPS



YOU REALLY DON'T WANT TO FORGET?
DO YOU...
WANT TO REMEMBER IT FOREVER?

I DON'T KNOW
...BUT I STILL REMEMBER
AT LEAST SINCE APRIL, IN SUCH A SHORT TIME
SHE'S STILL LIVING IN THIS TOWN
AS A "LIVING DEAD ONE"

HEY
MISAKI
COME TO TOKYO ART GALLERY WHEN YOU'RE FREE
I'M THINKING OF STUDYING ART IN UNIVERSITY
SO...


...HMM
OKAY

1
2
3
4
5

CLANG
CLANG

text: Who is the dead one?

CLANG
CLING
CLING
CLANG
CLING
CLING
Another ch.20 -End-

Kawaii Corner's present

Another

by Kiyohara Hiro

Chapter 20

Scanner: Kirin Studios
Translator: Aiko_chan
Editor: i-Yume
Proofreader: depression76
Q-cer: i-Yuuki

kawaii-corner.livejournal.com
crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

visit us at.
kawaii-corner.livejournal.com
www.crunchyroll.com/group/Kawaii_Corner

TRANSLATORS WANTED!
WE NEED JAPANESE TRANSLATORS.
PLS JOIN US!

e-mail
Kawaii_Corner@hotmail.ca